

Latwepföw Amis.

57. gadagahjums.

Nr. 38.

Treschdeenä, 20. September (2. Oktober).

1878.

Redakteera adrese: Pastor Sakranowicz, Luttringen pr. Frauenburg, Kurland. — Ekspedizija Westhorn t. (Keshew) grammatik-bohdé Jelgawä.

Nahditajs: No eelshsemehm. No ahrsemehm. Wisjannakahs sinas. Beh-
tera ta Leela dshwe Sardames pilsehtä. No Augstas Kwarjemes goala.
Wahrnu brandses pirnee behrnu swehtti. Behstule pee Dshshkera. At-
bildas. Sindinaschanas.

No eelshsemehm.

Behsterburgai tagad ir ihstis swehtku laiks, karaspehku ar
wisadahm gohdinaschanahm mahjä sagaidiht. Tee jau pah-
nahkufshee gwardi paleef sawös karalaila mundeerös, kamehr
wisas gwardu regimentes buhs fanahkufshas un buhs leela re-
wija notureta; ta gan buhs nahkoscha mehnescha eesahkumä. —

Greshene Adlerberg ir muhsu wisufsheeligai Keisarenei
dahwinajusi 24 tuhkt. rublus, ko ta falasijusi preeksch tahdu
karawihru apgabdashanas, kas schini karä buhs sawu azu gai-
schumu saudejuschi. No tahs naudas zels weenu patwehshmi,
kur neredstigeem buhs passahrne un usturs; teem randsihis tur
ari sawu darbu doht, prohti pee grohsu pihshanas, jo schah-
dus darbus neredstigeem wisweeglakt eemahzotees.

— Pee usdewu bitetu isloshseschanas 1. September to
leelo winnestu (200 tuhkt. rubtu) ir winnejuschi diwi Behster-
burgas artelshschiki Markow un Maksimow. Tee abi kohpä
preeksch 3 deenahm laimigo biteti bij nopikufshees. S.

— Muhsu Kungs un Keisars ir 11. September aibrauz-
jis us Sewastopoli un tur rewiju noturejis par 2. grenadeeru-
un 9. infanterijas-diwisiju, kas is Turzijas tur bij pahnah-
kufshas; pulksten 3. pehz pusdeenas winsch ir atkal aibrauzis
atpakal us Riwadiju. Pulksten 6. wakarä atbrauzä us Riwa-
diju Meklenburgas-Schwerinas leelherzogs; winsch dohma
no scheijenes tahlak braukt us Kaukasiju.

— Generalis Todlebens, sirts Lobanows un Kreewijas
suhtnis Atehne, Saburows, ir, lä is Konstantinopeles sino,
12. September aibraufuschi us Riwadiju, kur 8 deenas palik-
schoht un tad braufschocht atkal atpakal katris sawä weetä.
San Stefanas apgabals esohht jau no Turkeem eenemts. —
Ar wirskohrtela pahreeschanu us Adrianopeli ir, lä „Golos“
sino, San Stefanä ari ta telegrafa-stanzija flehgta.

H. D. B.

— Kreewu karaspehks jau 10. Septbr. fahjis no
Konstantinopeles tuweenes eet prohiam. Generala Sko-
belowa diwisija nogahja us Dschataldschu. Augsto kohrteli
zehla 9. Sept. us Adrianopeli. — Englante ir stipri istrau-
zeta zaur to sinu, ka Afganistanas waldineeks Schir-Äli esohht
wisadi jau ar Kreewiju dshu draudshu flehdshis; Englantes
lungus, kas no Indijas nahldami gribeja wianu ar wisadahm
presentehm apmekleht un runäs laishees, Schir-Älis negriboht

nemas redseht; wina komandants Englantes kungeem zela widü
noteizis, lai greechahs atpakal, jo us preekschu eimohht nebuhs-
schoht labi. Us to tad Indijas wihzekehniash sawus zela
issuhstitus fulainus fauzis steigschu atpakal. Bet ko nu lai
dara? Englante miht bailës un nesina, lä nu pret Afganistanu
isturetees. Karu usnemt, us to truhkst wehl eemesla un wisas
tahs tautinas par eenaidneekem daritees, ta preeksch Englantes
saprohtams ir ari deewsgan bailiga leeta.

— No Konstantinopeles sinoja, ka tas nupat is Kreewijas
mahjä atlaistais Turku diwisijas generalis Hadshi Naschid
Pascha, kas Kaukasija bij Kreeweem padewees, tagad tikko bij
us Turkeem atpakal nobrauzis, tizis tuhda apzeetinahts un
tikschocht apaksch karateesas likts. Grib wianu par wainigo
eerahdiht, kapehz Turki pee Madscha-Dag kalna Kreeweem pa-
dewufshees. Kas sin, lä nabadsnam isees. Nau brihnums,
ka Turku generati ar masu preeku us mahjahm dohdahs, jo ne-
sina, kas tohs tur gaida. Suleiman Pascha warbuht gan tik-
schoht atkal swabads.

— Karawadonis generalis Todlebens ar telegrasu bij
muhsu Kungam un Keisaram sinojis 26. August, muhsu Keisara
krohneshanas deenä: Treschdeenas wakarä es nobrauzu us Ad-
rianopeli un tikko tur no wiseem preestereem fanemts. Wisi
mani luhdsa, wisdshakahs pateizibas nolikt pee Zuhshu Keisa-
riskas Majestetes kahjahm par to apfargashanu, ko Kreewija
teem rahda. Wehl nekad nebij Adrianopelē tahda kahrtiba un
taishiba walidijusi, lä kamehr muhsu karaspehks tur miht, kas
wisu to laiku tur uswedahs, lä ween tik war wehletees. Pil-
sehts bij apgaishmohhts, us Turku basnizu tohrneem un wiseem
wahrteem spihdeja Zuhshu Majestetes wahrds. Zetortdeen pil-
sehts bij ar Kreewu slagahm puschlohts. Wakarä man proh-
jam brauzohht pilsehts un basnizas bij atkal apgaishmotas lä
wakar wakarä un wisi eedshwotaji bij us kahjahm.

— „Waldbas sin.“ isfludina Keisarisku rakstu pee gene-
raladjutanta, karawadona inscheneergenerala **Eduard Tod-
lebena**, kas tä skan: Par aktiwahs armijas wirskomandeeeri
Zuhsh eezeldami Mehsh bijahm pahreelzinati, ka slawenais Se-
wastopoles apfargatajs Kreewu karogu gohdu fargahs un ja
waijadshis, Muhsu slawenohs karaspehkus wadihs us jaunahm
uswareschanahm. Zaur to Berlinē parakshitu meeru armija
war pee meera darbeem atpakal greestees un dahrgo Kreewu
asinu isleeshanai ir gals darits. Ar Zuhshu nepeekufuschu ruhpehtu
un Zuhshu gudru gabdashanu pa wisu Zuhshu komandas laiku,
pa scho laiku, kur armijai gruhstas slimibas un smagus sau-

dejunus zeeschoht bij jastahw karagatawai, us to pilnigako meera buhdami, par ihpaschas labpatifschanas un pateizibas sismi Mehs efam wissehelligi Zuh eezehluschi par brunineku no Keisariska ordena, Mufsu iw. apustula Andreja, kuru gohda sismi Zums te peesuhnam un pawehlam to nest, ka tas ir pawehlehts. Mehs paleekam Zums Keisariska sicheblastiba weenumehr sehelligi. Us originala stahw parafstihst ar Majestetes pascha rohku

„**Aleksanders.**“

— Pa Gelfsch-Kreemijas gubernahm schowasar ir weena jaung eerikte zelta; tee ir tee lauku schandari jahschu, kas stanowi-pristaweem ir peedohti klast par palihgeem polizejas darischanas. Tahdu laukuschandaru pa wisu walfiti ir 5000, wina dabuhn latris 250 rubl. lohnes un bes tam wehl 100 r. preefsch sirgu ustura; sirgs teem pascheem jaeeгахdajahs. Gubernators walda par wiseem sawas gubernas lauschandareem, isprawniks atkal sawa aprinki, un pristaws sawa appabalā. Nowadu waldineekem jabuht klausigeem pret scheem schandareem un wina pawehles ja-ispilda; sinams pascha nowada waldibas darischanas atkal scheem schandareem nau brihw jauktees pullā. Wisu scho schandaru usturu (pee 1 milion r.) ir usnehmufees eekschleetu ministerija. Ir zerams, ka zaur scho polizejas-wihru pawairoschanu drohschibu us laukeem augs, sagli un blehschi tiks ahtraf sawalditi un zeli un wisa dsihwe buhs drohschafa.

Is Jelgawas. 5. September sch. g. atstahja muhsu pilsehtu, us Mihgu aiseedams, mums pasihstams un zeenijamais ahrste Dr. Theodor Meyer, kursch 22 gadus preefsch muhsu labklahschanas gahdadams bija ruhbejees. Nemeen sawa amata, bet ari muhsu lohpu sadshwe winsch ir preefsch Jelgawneekem dauds strahdajis. — Winsch bija weens no teem wihreem, kuri muhsu amatneezibas-beedribu (Gewerbe-Verein) dibinaja un kura tagad jau itin brangi usplankusi. Bet wehl jo wairak winsch ir puhlejees, strahdadams pee kursemes lohpu aistahwefchanas-beedribas dibinaschanas un isplatischanas. Gandrihs 11 gadus bija winsch tai par sekreteeri. Pateizibu winsch ir ari ispehnijees no beedribahm „Russe“ un „Liederkranz“, tahm daschus gadus par preefschstahwu buhdams. Winam par zeenischanu tika tamdehl 4. September, pulksten 9. wakarā, jauki apgaismotā Zehra weefnizas sahle gohda malite isrihlotā, kur tad no daschadahm beedribahm winam par ne-apnikuschu ruhpiгу strahdashanu, tika dauds pateizibas issagihstis. Waram tilai sehelotees, ka tahds wihrs, ka Dr. Meyers, muhs atstahj, un wehletees, ka winsch tahdu pat mihlestibu un patifschanu pee Mihgas eedshiwotajeem eeguhtu, tahdu pee mums baudija. —

M. J.

No Dohbeles. Tagad pirmis Septemberis pagahjis un jaktakundsinu nu war pehz patifschanas jakteht, bet lai latris pee jakteschanas eewehro, kahds kundsinusch latram blakus stahw, jo jaktis kundsinu attrahpahs ari tahdi, kas ditti neprahitgi ar jaktis rihkeem apeetahs. Tā pee mums Dohbele weens tahds warens jaktis kundsinusch, tas mas ko par to istaisa, kas winam blakus waj pretim stahw; kad til pamana putnu tad til gahsch schaut, waj tur zilweks waj lohps pretim; tas winam weena alga. To peerahda wina pascha darbi, ko scho wasar August mehnesi us jakti isdarijis. Pirms winsch pats sawu funi saschahwa us teteru jakti, un ne-ilgi pehz tam us desmit fohlu saschahwa weenu krohna meschafargu, kas tagad gul us

nahwi eewainohstis, Jelgawā dseedinaschanas nomā; buhtu schahweens par pahri zollu augstaku fehris, tad buhtu meschafargs us reisu pagalam, bet schahweens ar 13 skrohtehm zifkas eegahjis, warbuht, ka zaur gudru dakteru palihdsibu warahs wehl pee dsihwibas palikt. Behdigi pateesi tas ir. Behz manahm dohmahm tahdeem lautineem waijadsetu no waldibas aisleegt us jakti eet.

J. P.

No Meschamuischas (Dohb. apr). Leischu tuwumā dsihwojohht apmekle muhs it beeschi ween sirgu-sagti, kuri pat deenas laikā nekounahs sawu amatu strahdaht. Scho wasaru ween muhsu pagasta 6 sirgi nosagti. Divus sagtus isdewahs sakert, no kureem weens Jelgawas pilsteefas, ohtris wirspilsteefas ismekleschanā stahw; dsudefim kahds wina fohds buhs.

N. J—s.

No Schagares. Ihsā laikā jau ohtru reisi satrihizina breefmu pilns notikums schi apgabala, bet wisuwairak paschu Schagares eedshiwotaju firdis. Behrnā rudenī tapa til kahdus pahri simtu fohlu no meesta us klaja leelzeka diwi Schihdu suhrmani reisā nosifiti un ar nasi sagraifiti, ari ta weena suhrmana sirgs nodurts un wina sahlis wesums us zela iskaifihstis; — un tā nu atkal 28. August wakarā kahdu wersti no meesta masā meschana ir weena Schagare us sawu rohku dsihwodama meita nosifita un wina dsihwoklis meesta ap to paschu laiku gluschis islaupihstis; dsird, ka nelaimigajai esohht bes labahm drehbehm ari kahdi simts rubl. naudas bijuschis, kuri laikam wina bijuschus draugus pa fleplaweem padarija. Slepławi pee latra breefmu darba ihsti ka baschibosuki isturahs, jo wina nelaimigohs nosifidami ari wehl us to negehligako tohs sagraifsa, tā ka schauschalas pahreet schohs lihkus redsoht. Lihds schim muhsu sagtu banda til zaur sagfchanu scho puss nedrohschu darija, bet nu jau ari usfahkuschis jo beeschi sawas pehdas ar tuwaka asinim apshmeht, pee tam til leelu isweizibu rahdidami, ka newar schohs fert, lai gan daschu reis pehdas jo ihsti peedsen. Lai Deews dohd, ka tumshas darbi drihs gaismā nahktu!

— „Wai.“ —

Is Meschotnes. 10. Septbr. wakarā nodega scheijenes Plohtinu m. laidars; no kam uguns zehlees, nau sinams. Kauschu pee glahbschanas bij dauds faskrehjuschi, ari Meschotnes uguns leetumas netruhla, bet isglahbt neko nespehja. Skahde ir lohsti leela; lihds ar ehku ari wisa lohpu bariba un daschi lohpi ugunei par laupijumu palika. Ta ir leela pahrbaudischana, bet tomehr, „tas Kungs ir dewis, tas Kungs ir nehmis un Wina wahrs lai ir slawehts!“ Gan Deews sinahs atkal apbehdinatohs eepreezinahht.

enis.

Saldus lihdschiginigais meesta preefschstahws, kaufmanis J. Hellmann k., ir newefelbas labad no jawa amata atkuhdsees un 28. September pulkst. 10. tiks jaunns meesta preefschstahws zelts.

S.

No Sunakstes. Deewamschehl lasitajeem ir jasino behdu notikumi. 4. August noslibka Lapsa-kalna kalejam behrns, 2 1/2 gadu wezs, ne leelā grahwi, netahlu no istabas; wezaki apraud ar gauschahm asarahm sawu weenugu meitnu. Tas Kungs lai eepreezina tohs behdigus wezakus! Mas-Sunakstes Buhbenan fainneekam 5. August zaur pehrkona eeperschanu rija nodega; rudsi, kas tilko no lauka bija sawesti, ari wisi sadega; ehka lihds ar mantu gan bijusi apdrohschinata. 9. August no traka funa ir sakohstis weens behrns Sehpihs mescha-

farga Jaunsem mahjās. Tas sunis esohit bijis Scherpils meschakunga; schis pats suns muhsu aplahrteene ir wehl dauds zitur behdas isdarijs. Tai paschā muischā ari no wehrschā tapa nodurta un tuhda nomira weena weza mahte, kas gauds bijusi.

Schelusis.

No Scheimes mums kahds awischi draugs raksta un fahdsahs, ka tur tai apgabala pa tahm „linu talkahm“ laudis par dauds nekauņigas dseefmas un wahrdus „dainajohit.“ Pehz noturetahm wakarinahm wisi mehdschot pulzetees ap leelu puku puschi, sawu „stebri“ un tad til pluhstohit dseefmas, wiswairak is seewu mutehm, ka kauns to peemineht. Mehs buhtum wehlejuschees, ka rakstitajs buhtu gaischal to pagastu peefaujis, kur schahdu nejanukumu wehl kohpi, jo newaram tizeht, ka wisa tai apgabala schahdas netiklibas wehl stahwetu gohda.

Par Vestenes draudses mahzitaju ir iswehlehts G. Klaymeier, lihdschinigais palihga-mahzitajs Gezawa. — 27. August Zalgawas baniza eefwehtija par mahzitaju F. Bernewig preefch Murm uischas draudses.

Ar preeku waram passnoht, ka zeen. Brasche mahzitajs Leepaja ar sawu darbu pee muhsu lekfikona gohds Deewam nu ir til tahlu, ka ta ohtra dala „Wahzu-Latweeschu-lekfikons“ manuskriptā ir jau gatawa un warehs scho seemu tikt drukata. Ir nu atkal weens leels daudsgadu darbs pee gala iswests.

— Preefch Mihgas aprinka ir „biteneeku beedriba“ apstiprinata un turehs 26. Septbr. Pehterupes draudse Reibahde sawu pirmo sapulzi.

Mihga. Grabhs Siewers, satkana krusta beedribas weeneks, ir, ka „Wald. wehstn.“ sino, apdahwinahts ar 3. Klases Annas-ordenu ar sohbenem.

Lehrpatā 5. September, pulksten 10. no rihta, eefahkhs Klaujon-Raas k. darba-schola. Klaujon-Raas k. pats wehl nebij atbrauzis, un tadehl wina tika atwehrtā no wina palihga Hansen k.; winsch pats atbrauzā tik 7. September Lehrpatā.

3i Mischui-Mowgorodas sino no 12. September, ka tur tschetre deenu laika ir bijuschi 3 leeli ugunsgrehti, kas pilsetam dauds skahdes padarijuschi. — Kahdas 11. werstes no Mischui-Mowgorodas ir uš damsluga „Dmitri Zarewitscha“ damskatlis saprahdsis, zaur ko, zil lihds schim sinams, diwi zilweki ir nahwi atradusch.

Pleskawas gubernā linu tahri 142 zeemōs 1344 defetinas linu-lauku nopohstijusch.

Wilna. 9. September notika Wilnas tuwumā stary pasafschceru-brauzeenu un tulscheem wagonem fadurschanahs. Beezi wagoni tikusch peee tam sadragati un maschinists ar sawu palihgu grubti eewainoti. Ari wehl daschi ziti zilweki ir peee tam weeglakas bruhzes dabujusch.

Warschawa. General-adjutants grabhs Kogebue notureja rewiju par leib-gwardijas husaru-regimentes kara-pulkeem, kas nupat no kara-lauka bij pahrahkusch. Regimentes komandeeris, general-majoris Sakijas-Mtenburgas prinzis, issauza peee tam Warschawai weselebas.

Odesa. Par Kreewijas trim kasal-lugeem, „Kossju“, „Pehterburgu“ un „Mischui-Mowgorodu“, ir Melnahs jubras ohstu komandeeris, general-adjutants Arkas, 7. September rewiju noturejis; zetortais kasal-lugis „Moskwa“ nau bijis tai laika Odesā, bet Grelhija, no turenēs karaphehts uš Kreewiju teef pahwests. Minete trihs lugi ari tikai deenu preefch

tam bij ar kara-pulkeem uš Odesu atbraukusch. Admirals Arkas ir bijis ar lugu isrihkoschanu un eerikti pahrpilnam meera un fazijis, ka schee kasal-lugi kara-laika Kreewijai buhschoht tohti derigi.

Maskawa. General-majoris Roslows, lihdschinigais Pehterburgas pilseta-galwas palihgs, buhschoht tik Nowembera mehnest peenemt to winam peedahwato Maskawas wirs-polizmeistera weetu. Ar wina eestahschanohs amatā ir gaidamas daschas pahrgrohsichanas turenēs polizejas buhschanā. Dird, ka buhschoht ari ihpaschu Maskawas wirs-polizmeistera palihga weetu eetaisht.

— Kahda Kreewu stahtsrahta meita, Aleksandra Pawlowna Wenezka, 23 gadus weza, bij 31. August peee turenēs swehrinato-teefas apfuhdseta dehl slepkawibas mehginajuma. Wina bij gribejusi prokureeri Prewalski nonahweht, bet bij pahsklatijusees un eewainoja ar rewolweri dikti smagi prokureera palihgu Proktorowski, kuru ta bij turejusi par paschu prokureeri. Swehrinatee attaisnoja weenbalsiqi apfuhdseto.

G. D. B.

No Maskawas raksta: Atkal weena dshiwiba zaur neprahligu paschu sahloschanohs gandrihs pohsta aigahja. Weena seewina bij no ohtras lahwisees eeteiktees, ka tahs esohit tohti derigas sahles, kad kaparu sakasa un ar uhdeni eedser. Wina darija ari tā un lihds ar kaparu eedsehra arsenika gisti; par laimi dakteris ahtrumā wehl spehja no nogisteschanas paglahbt.

— Maskawa nupat weenam gohdigan wihram isgahja sawadi: Winsch brauzā ap pusnakti ar suhrmani pa weenu nomalu eelu; suhrmanis peepeschi no buka atgreesahs un ar rahweenu iswilla lungam pulksteni no kules un eebahja to sawā kulē. Kungs manija, ka nu nau labi, islehza no rateem, bet sirgu tas nespehja sakampt, jo suhrmanis to dsina uš preefchu. Tē Kungs israhwa nafi no kules un pahrgreesa strenges. Bet suhrmanis ari ahtrumā apkehrahs un sahla saukt jo stiprak: „Karaul! Karaul!“ Peeskrehja ari diwi waktmeisteri un suhrmans sauzā, ka weens winam sirgu griboht sagt. Kungs ar sawu nafi rohla wehroja, ka winu par to wainigo eeskatihs, raudsija prohjam tikt, bet waktmeisteri to sagrahba, fahchja roklas un noweda uš polizeju, kur til ohtra deenā israhdijahs, ka winsch newainigs, un tika no zeetuma islaists.

No Maskawas. Ka mantasahriba pohsta eegrubsch, to peediswoja atkal nu pat kahds Maskawas birgeris. Winsch isdirdis, ka tam, kas generala Mesenzowa slepkawus useet, ir peefohliti 50 tuhsti rubli, bij nogudrojis sahlt pehdas dsiht tam suhrmanim, ar ko tee slepkawi braukusch, un kur winsch kahdu masu melnu smakra-bahrsdinu kam pamauja — ar tahdu tas suhrmanis bij redsehts — tam winsch sahla jo smalki azis slatitees. Tā nu schis pehdu-dsinejs weenudeen kahdā trakteeri bij jaunū zilweku ar melnu bahrsdinu un sweschadu istureschanohs usgahjis un dohmās eenehmis, tam wajag tam suhrmanim hubt. Winsch eelaidahs ar to runās, nehmahs to stipri zeenaht un ohtrudenu to atkal eeluhdja uš brohlasti, uš ko bij ari paklusu weenu waktmeisteri jau apstallejis. Pehz gohdamalfas eekarsis winsch gahja nu sweschajam jaunellim wirfū, lai jel neleedsotees, winsch tatichu esohit tas suhrmanis, kas tohs slepkawus wedis un passchoht. Tahdu runū sweschais nehma par launu un leeta nahza polizejas preefchā. Irahdijahs, ka melnbahrsdis ir passhstams gohdigs Maskaweets, kas nau Peh-

terburgu ne redsejis. Tā wihrs zeevadams bij labu teesu isteh-
rejīs un tiko nedabuja wehl smagu prozēsi ūf laklu.

No ahrsemehm.

No Berlīnēs. No walstērahtēs runās-kungeem ir ihpāšča
komīšione ezejta, kas to no waldišchanas preekščālīktu likumu
deht sozīaldemokrātu sawaldišchanas un delbeschanas nemš zauri,
pīrīs par to balsōhs. Ari Bismarķs patš jau ar weenu swa-
rigu runu nehmāhs atgainaht to wihru runās, kas grib jauna-
jam likumam preti staht. Gan nu zerams, ka waldišchana ta-
gadejā walstērahtē atradihs tīf daudš peestahwībās, ka netruhs
ta balsu wairuma preekšč šchi likuma peenemšchanas. Waldišcha-
nai ar šķubu buhs jagahda par likumeem, ka preekšč fabriku
strahdneekem tohp zeltās pensijas kafes, lai strahdneeki, kas
wezi waj nabagi palīkufchi, tohp wezumā, slīmībā un nabadšībā
apghdati; lihds šchim preekšč šchīhs lauschu šķīras tahdas
eerīktes wehl pawīsam truhkst. Tikai preekšč kalna razejeem
pastahw tahdas inwalīdu kafes, bet starp šcheem ari ne-atrohd
nekahdus sozīaldemokrātus un waldības pretīneklus.

No Berlīnēs 12. Septbr. Ir šīpra zeriba, ka walstē-
rahte to preekščā liktu likumu pret sozīaldemokrāteem peenemš;
dasčas punktēs warbuht nemsees drušzin pahrgrohsht. Bis-
marķs sašlina ar nahtu drudsi, tā ka tam bij gultā ja-eet.
Behz pahri deenahm bij pawesetojees, bet dakteri pastahweja
uš tam, ka lai nemāhs meeru no wīšahm darīšchanahm. Tapehz
tad Bismarķs nobrauzā uš fawu Warzin muīschu.

Lehts un slīkts, to peeredš tagad ari Ēiropas diplomatija.
Frantscheem ir fakams wahrds, kad tee grib runaht no laizīgu
leetu nihzībās, tad wīn mehds jautāht: Kur ir pagahjušča
gada sneegs? Bet mehš jau šchodeen, pahri mehneschus no
tahs slawenahs deenas, tā 1. Jūli, kurai par gohdu meīsteru
rohka krahschū, lepnu bildi mahle, mehš jau šchodeen ware-
tum jautāht: Kur ir Berlīnēs meera deriba?

Tee diplomatu eelahpi un šaduhrumi, ko peetezīgās dweh-
seles kā augstako waldības gudribu wīšadās mehls slaweja,
tikā jau gandrihs tuhdaļ aprakti, tikko bij fahlušchi gaismā
staht. Mehš wīš to ešam peeredsejuschi, kā Austreešcheem
gahja, kad tee fahka to darbu īdariht, ko ūf Berlīnēs kon-
gresa wīš Ēiropa teem bij ūdewuši, prohti eet un eememt
Bosniju un Herzegowīnu. Sauja duhschīgu, warbuht gan
ari neschehliġu Bosneeschu lautīnu spehja aptureht to lepni ī-
leefatu, jau diwi gadus nodohmatu Austrijas darbu. Reti kad
fahda leelwalstis ir tīf dīli pasemota, kā Austrijas-Ungarijas
walstis. Wīna bij leelīnsees zereedama noštaigāht lihds Bos-
neeschu galwas pilsehtam, Serajewai, un redsi, kā pawīsam oht-
radi nu eet. Wīnu augstais karakohrtelis negriboht no Sera-
jewas ir jazet atpakaļ ūf Brodu, no kureenes bij fahlušchi.
Seema tuwojahs, Bosnija palīschana ir gruhā un gruhā
pahwarams darbs wehl preekščā. Kad Austreešču armijai
spehka truhkst gada labajā laikā dumpīneklus īskīhdīnaht, kā
tad to lai panahk, kad sneegs un ledus segs zelus un kalnājus
un gruhā buhs, ir few pascheem ūsturu peewestees? Simti
Austreešču korawihru tohp tur tagad no dumpīneekem aplauti
un sakapati un Austrijas kanzleris, grafs Andraši, wehl scho-
deen nau no Sultana to parakstu īdabujis, ka Turķs pasemo-
jahs apakšč Berlīnēs meera-derības un atwehl Austrijai nemt
fawā sīnā Bosniju. Turku waldišchana klusitīm preezajahs

par dumpīneeku pretīntureschanohs; sawaldīht tā tohs nespehji,
nei ari grib, jo dumpīneeki strahda par Turķem. Berlīnēs
deriba preekšč tahs leetas starp Turziju un Austriju ir bijusi
noruna škaidri par tufschu.

Tapat eet Montenegrai. Albaneeschu šabeedriba, wīš
tee tuktizīgee lautīni, kas negrib no tam ne dīrdeht, ka no
Turku semes gabalus lai atfkalda, waj nu Austrijai waj Mon-
tenegrai, waj Greeķijai par labu, tee zelahs wīš kahjās un sa-
dursta Berlīnēs derību, ka ne wahrds wehl nepeepīdahs.

Šchīnī deribā bij ari Greeķu seme peemineta un ar it droh-
scheem, bet mas spehziġeem wahrdeem. Bij nospreedufchi,
lai abas walstis, Turzija un Greeķija, īslīkht par jaunu rohbe-
schu līniju un prohti tahdu, kur Turķs lai atdohd semesgabalu
Greeķam. Tahlak bij nosazīfufchi, ja abi ne-īslīkhs ar labu,
tad zītās leelwalstis nahks pulkā.

Greeķu seme wīš šchīnī Kreewu-Turku karalākā nau ne-
kahdu pateizību no Turzijas īspelīnīsees; leelu waru tā ari ne-
spehji ūstrahdīht un no Turka ar waru ko īspeest. Weidsōht wīš
ta Berlīnēs deriba ne ar wahrdīnu nepeemin, kas tad pa strahpi
buhš, kad Sultans Hamīds un Greeķu ķehnīsch Jurgis ne-ī-
slīkhtu; — tā tad nau ko bīhīnītees, kad Turku ministeri ari
šcho punkti tīhschi un drohschi met pahr galwu.

Un kas tad ari Turkam īhsti notīks, kad wīnsch Greeķijas
wehleschanahs neklausā? Greeķu seme war Turku apfuhdseht
pee zītahm leelwalstīm un wīnu starpānahščhanu īsluhģtees.
To tā ari ir jau darijufi. Bet kā tad nu lai noteek šchahda
starpānahščhana? Dīrdam, ka Wahzseme ir ūswedīnājufi zītās
walstis, kas to Berlīnēs derību lihds parakstījufchās, lai eet ar
raksteem Turkam wīšū. Bet kad nu ari tas notīktu, Greeķijai
tas wīš ween wehl mas ko līhdsetu. To preekšč rakstu balseem
Konstantīnopolē auffs mehds kurlas buht. Sultans it labi sīn,
ka neweenai Ēiropas leelwalstei tagad prahts nenefahs karā
škreet, un wehl tahs weenas Greeķu semītes labad, lai tā kahdu
strehmeli semes peemanto klahht. Englante jau tagad fahk
flehptees, kur tīf kohpurakstu grib pee Sultana laist. Englante
negrib ar Sultanu sanīht, bīhstahs, ka tad Kreewi ne-eemanto
wīšū Sultana draudību. Englante mīhlinahs ar fawu Bīh-
peru salu; kas tai kaisch Greeķu seme? Kreewijai nau eemēla
ne maso pīkštīau pazelt deht Greeķu leetas; Greeķi, kā škaidri
redsamš, grib pretīm swarās gultees pret Bulgaru waru. Kre-
wija wairak eemantohs Sultana sīrdi, kad gar Greeķiju nepuh-
lejahs un wīnas labad Turku nespaīda. Austrija-Ungarija
ir Bosnija spīhlēs un, ja ari gribetu, newar Greeķu deht Tur-
kam kam peeteikt. Itālija un Franzijsa, šchīhs abas drau-
dsenes, kas weena ohtrai to maīšī no Wīdus jūhras nenolee-
dsahs, pateesi nenowehlehs, ka weena eetu Greeķeem palīghā,
un ka abas lohpa ne-eet pret Turku, to Englante ar fawu
jūhraspehku it labi sīnahs nowehrst. Tā tad īhsti nau newee-
nas walstis, kas Turku lai īsbeede, un Berlīnēs meera-derības
punkte, kas sīhmejahs ūf Greeķiju, ir bijufi nebījufi.

Tā eet jau tagad, kur nesen ka tā deriba parakstīta. Si-
namš, tā bij daudš lehtaki tahs walstis ar meera fahā apstecept,
kad tahs starpības tīf tā pawīschu nogludīnāja. Kreewijai
atrāhwa pelnītus augtus, lai Englante neapškīstahs, Austri-
jai un zīteem apshlija pa gabalīnam, ko tee paschi lai nemahs.
Bet nu reds, ka wīšā šchahda fahllīstereščhana netura,

„Kas lehts, ir slīkts!“

Por Afganistanu, scho semi, kas Widus-Afsija gul stary Kreewijas rohbeschun un Englantes Indiju, raksta us Londoni ta: Kad lublo us politikas zelem, tad jadohma, ka nahks warbuht drihs jau tas laiks, fur Englantes un Kreewijas rohbeschas fasteepfees kohpa. Englantes tagadeja rohbeschlihnija, pee 200 juhdses gara, ir lohti gruhti nostiprinajama; tee zefi zaur kalnajeem ir wiswisadu tautu rohkäs un stary tahm ir daudsas, kas Kreewijai draudsigas un Englantei eenaidigas. Tapehz tad Englantei ir gan jabihstahs, kad tik Kreewija nedabuhn Kabulä eefaknotees; no tureenäs Kreewija eedabutu weegli sawä rohkä tohs zelus zaur kalneem us Indiju un kad wina teem kalnalautineem, kas no laupifchanas dshwo, pasohlitu, ka winus nems lihds us bagato Indiju, tad Kreewijai tur rastohs ohtrs spehks it weegli klah. Tagad wehl Kreewijas rohbeschas lihniya ari ir neapstiprinata, winai nau zela, ko drohschi war pamest mugurä, kad eet us preekschu, tapehz wina sturmesees wisfadi us to, Afganistanä dabuht apmestees. Englante atfal pretim ruhpejahs, ka war zil spehjams Afganistanas semeswaldneeku us sawu pusi leekt un pastarpam stiprumus zelt gar Hindu-Kuh kalneem un no tureenäs gar Kandabaru lihds juhrai. Tä tad abas walstis tur eet skreetees.

Sultans tagad deewägan behdigi pawadoht sawas deenas. Ustizeht winsch ihsti neweenam nedrihkt; tee, kas ap winu ir, nesä tam weens pehz ohtra sawas listes, usdohdami Sultana paklusohs pretineekus un prasa Sultana parakstu, lai war tohs zeetumäs likt waj nogalinah. Neweens ministers nau drohsch, ka netohp apmelohs un kehdes listes. Un Sultans patz miht weenäs bailäs un nehfa rewolweri arweenu sawä kule.

Austrijas karaspehks Herzegowinä gan tohs Turku dumpineekus ir isklichdinajis, bet Bosnijä wehl wifs leelais darbs preekschä. Bosneeschu dumpineekem schinis deenäs peeradahs jauni 12 tuhst. nemeerneeku klah. S.

Is Belgradas sino, ka wairak ne ká 1000 Bosnijas dumpineeku ir pahrbeguschu par Serbijas rohbeschahm; Serbeeschu ir wineem atnehmuschu eerohschus un tohs dšital walst i eesuhthijuschu.

Us Bukarestu teel is Tultschas sinohts, ka dumpineeki wirkneotees kohpa un efoht nodohmajuschu Rumeneeschem pretotees pee Dobrudschas eenemshanas, un ka ari eerohschu — runa no kahdam 8000 flintehm — teekoht stary wineem isdalitas.

Is Neapeles sino, ka Wesufa kalns eefahkoht arweenu wairak ugunis splaudiht.

Triestä us Amerikas damfluga „Jeremia Simonson“ ir 10. September uguns iszehlees; winsch bijis lahdehts ar petroleju un tadeht uguns drihsunä pahrepluhdis par wifu lugi, tä ka neka wairs nau spehjuschu isglahbt; 2969 waktis petrolejas ir fadeguschas. S. D. B.

Ba Franziju tagad brauka no weenas pilsehtas us ohtru weens — waretu sazih — prasts Frantschu birgeris un tohp, fur ween winsch parahdahs, ar kehniu gohdibu, gohda wahrteem un balti gehrbtahm jumprawahm sanemts un pawadihts: Tas ir Gambetta, tas ihstais wadonis un galwa no republikaneeschu partijas Franzijä. Ar sawahm gudrahm un dedsigahm runahm winsch proht Frantschu firdis eekarscht un peebeedroht republikaneeschem. Ministeri dreb no wina wahr-

deem. Daudsi no tam runa, ka winsch gan buhs nahkofschas Franzijas presidents.

Revolwers portmanejä. Weens Nirbergas fabrikants laisch pasaulä masus naudasmazinus, no kureem, kad ar pirkstu us masu knohpiti paspeesch, islez ahra gatams rewolwerihts, kas ar saweem 5 stohbrineem un sawu patrohni schauj us 50 sohlu. Dasch blehdis tä peewilsees, kad eerahdsijis naudas taschinu gaidihs naudinu un dabuhs silahs pupinas bandiht. S.

Wisjaunafahs sinas.

Englantes ministeri fadur galwas kohpa un tapat ari Indijä tureenäs wihzekehniusch ar saweem padohmneeseem gudro, kas Englantei buhtu darams pret Afganistanas emiru, kas nupat parahdsis, ka winsch ar Englanti negrib nehahds draugs buht, bet weenigi ar Kreewiju. Jau daudšina, ka Indijas rohbeschas spehta komandants wahkoht kahdus 12 tuhst. karaspehka kohpa, ka waretu eet Afganistanas emiru pahrmahziht; ja schis nepeeluhgshotees, tad tam wifu semi atnehmshoht. Bet isteikt to war weeglak ne ká isdarih. Preeksch nahkofscha pawafara, ja ari gribetu, newar tur ar karaspehku no-eet.

No Ruffschukas rakstija 9. Septbr., ka ar rudens deenahm pee karaspehka drudishi stipri zehluschees kahjäs; ari zaur tam, ka rudens augki tohpohht beesch pahrmehru banditi, roh-dotees ari wehdera kaites. Pee Donawas armijas 9. Septbr. bij wehl 13.851 flimi.

Sultana wezafa meita ir apprezesust Plewnas turetaja, Osman Pascha dehlu.

Behterburgä us Wiborgas pusi ir patronu fabrikis, fur patrones lahde jeb islahde. Tur fabrik 8. Septbr. — nesina ka tas nahjis — daschas patronu flastis ir sprahguschas walä, wifa ta ehla ir faspahrdita un pee tam ari daudš dshiwibas pohstä gahjuschas; pirmajä deenä ifraka is drupu kaubsehm 17 par ohglehm fagrusduschus lihkus. S.

Londone. Sakthwes deht ar Afganistanu teel ministeru pilniga sapulze eefaulka. Awises „Times“ un zitäs dohd Kreewijai wainu, ka Afganistanes chans Schir Ali Englandeeschem negrib draugs buht, ka winus suhtnus netik nepeenehma, bet turklah tohs pawifam pahr sawas walstis rohbeschahm nau laidis eekschä. Tamdeht nu Englandeeschu aplam kurn pret Kreewiju, kas chanam kahdus nedraudsigus padohmus dohdohht un sohla par to gahdaht, ka Schir Ali Kreewijas padohmus wairs nemeklehs un winai draudšibu usteiks. Taisahs Afganistanu ar leelu karaspehku par tahdu pahrdrohschibu pahrmahziht un rahdahs, ka tur nu kars drihs fahksees.

Wihnes awises isteiz zeribu, ka miwehlati eeksch 8 lihds 10 deenahm wif tee leelakee pilsehti un wisfwarigakas punktis Bosnijä un Herzegowinä buhs eekemti un tur tad jaunu waldischanu wareschoht eezelt. Bet fur wina apmeerinaschana Austrijai tik daudš asku un naudas malfajohht, daudš wairak ka Berlimes kongrese to bija peeredsejusi, tu nur sinams ari wairs newarohht meerä buht, kad abas walstis tik us kahdu ihfu laiku ween dabunohht, bet nu tai tur tä ja-eeriktehahs, ka tahs winai palek par pastahwigu fwehtibu.

Parises istahde tik 20. Nowember taps slehgta.

Rihgas awises isfludina to wihru wahrduas, kas ihpafschä komitejä eewehleti, lai wifu fagatawotu us nahkofschä gadä Juni mehnefi Rihgä noturamu trescho baltislu semkohpibas zentral-istahdi. Komitejas presidents ir general-konsuls Deubner k., akteers profesors Wolff k. R. S—z.

Behtera ta Beela dshwe Sardames pilsehtä.

Wehl scho baltu deenu Sardames eedshwotaji ar to lepohjahs, ka tani Kreewu Keisars Behteris tas leelais dshwoja un

mahzijaš. Tautas teikas daudš par wina Sardemes dšihwi no-
stahsta, tā par peemehru tahš atgahdina, ka Pehteris zaur fawu
buhweschanas weiklibu pahr wišem buhweistareem tizis sla-
wehts, kadehl tas par „bas“ jeb meistaru tapis nosaukts; ari
stahsta, ka winšch fudmalās, ellās un papihra fabrikās ešoh
strahdajis. Kweeschu bihdelejamas fudmalās, kur tas balkus
aptehfa, tohp wehl scho baltu deenu par „keisara fudmalahm“
nosauktas. Katris Pehtera ta Leela namina apmekletajs
apbrihno keisara mahšligi taitlahs fugu mohdes, kuras tur
wehl tohp usglabatas. Keisars pats sew kulnā neja
malku, kurinaja krahsni un wahrija ehdeenu. Kad tas kahd-
reis pašihstama buhweistara istabā ar dublainahm kurpehm
eegahja, tad tapa no dšmigahš nama-saimneezes apturehts;
negribedams sikhō grihdu nosmebreht, tas pee durwihm iswilka
kurpes un gahja ar sekehni tahlak. Winšch apmekleja Kreewu-
semē bijuscha meistara Jostaja mahti un ehda pee tahš praštu
brohklasti; pusdeenu tas dāšdureis ehda pee zita meistara, Ren-
sena. — „Kā tu manu wihru pašihsti?“ to Arriena Mežo
gaspascha jautaja, kad no winās wihra is Kreewusemes šweizi-
naja. — „Mehs jau ar winu tohpā pee Maskawas keisara
strahdajahm.“ Pehteris atbildeja. „Bet kas tad tu pats esi,
winu sinkahriga Dlandeete jautaja. „Es esmu buhweistars,
keisars atbildeja. — Keis pa celu eedams, keisars kahdu sehnu,
kas tam zeta nedewa, pagruhda. Bahregalwis, par to fadu-
smojees, šweeda keisaram ar sapuwušchu ahboli azis. Keisars
noslauzijaš un teiza: „es esmu wainigš! es arweenu doh-
maju, ka wehl Maskawā esmu!“ — No kahda Sardemes
eedšihwotaja laiwu nopirkuscham, us pahrdeweja usaizinašchānu,
keisaram wajadseja ar to us magarišchahm glahši alus dšert.
Pats laiwai mastu eetaisijis, brauzā pa juhru zeereht; brauzā
ari wairak reišas us Amsterdami, un weenreis seelā wehtras
lailā pa juhras lihzi brauzohť tiko nenoslihka, kad no leeleem
wilneem laiwā tapa apgahsta. Keisara klahthuhdamee laimigi
wiau sakampa un no nelaimes isglahba. „Man wajadseja
Bahzu juhri krišitees!“ Pehteris smeedamees atbildeja.

D—y.

Nu Augstoas Kwaršemes goala.

Natizu wis, koa daudš bous toadu nu zihū. lašeitoajim,
kam šchitis koalts boutu paseistams, par kuru toagad poari
štreipeišchu ihfagribēja rakšreit.

„Kad koadam nu moušu toaleinihm tautas broalim ga-
deitahš tuh zelu nu Gr. . . . us Dr. . . pilšeatinu braukt
waj koajoam iht, tad werštu koadu 30 nu Gr. . . . nuhbrau-
zis jis ihraudseitu poašchā leelzela moalā pa loabuh ruhku pi
N. . B. . . . muischas — wazu, wazu ais kuhlim pafaslah-
puschuhš kuhka noamu ar zaurumuhťu foalnu juntu un nagri-
benjuscham waidšahťu nuhstoat un ar schahluma pilnu firdi
schituh nuhpleišuschu, wahri un zihnā lihlanu wihlihu, apša-
skateitihš: „Tej jir moušu Lutaru draudšes basneiza.“ Bet
juh wairoak Lew firds soapahtu, kad Tu zihū. lašeitoajs swahťā
dihnā pi Dihwokolpuhšchanas boutu kloat; tad poats radšahťu,
koa pouzalāhni pa isšihim luhgim ihškreihn un ihškreihn oarā,
ari nasakāunihš baschki us poašcha Dihwa-goalda seadeak.
Grihsti dāšchodš wihodš jir ihloususchu. Moušu zihnejams
un meiluhjams moazeitoajs goandreisch ikraises paprihšchku ap-

rauga sawu moazeibas krahslu, waj ari jis istureas, koad spre-
diki nuhtalks.

Dšihdoatoajam cargetes spealeajuhť weisch snihgu azis
toa poušch, koa nuhšchu nawar faredseak. Šchēj swahťa wih-
tina ari zaur tuh teik štipri nuhpuhšreitā un apgoaneita, koad
N. . B. . . leelšlungs jakteaj pa widu, toapeaz koa sihnās
lailā tur pulks zānu safaloasa. Dšihdoatoajs sawas bahdas
man stohšteja toa: Sapruhťama lihťa, koa man te jir soura
dšeiwe. Ni te jir semes ni gameibas. Bet lai bahri peaz
pihna nanuhšarāuidihš, turu wihnu guhwi un wihnu širgu, bet
krihtnu, zitoad waidšahťu poašcham schoogarus nu mešcha sihpt
moajoas, (tuhš ar weal wajag peerť). Woasurā oatlan brau-
kaleaju bahrus puhtahdams. Lai ar luhpinihm warahťu
daudšmoaš gruhšeitihš, wajag ar muischasķungu fadereibā dšei-
wuhť. Sinoadams, koa jis jir leelš aweišchu lašeitoajs, ais-
nešchu jam poats us muischu ikkōatru nedelu pa lapinai. Nu
prihka jis mani ikraises ar toabaka duhšī pazihneja. Pirmuh
un uhtruh goadu dšeiwuhjoam eipāsch brangi. Schuhgoad
Latw. aw. natru, par tuh, koa par woasaru issamōazējuhš
pa krihwiski lašeit, toapeaz togad dabuhnu nu puaschas Peater-
burgas ikkōatru dihnu pa aweisei. Mums bejuschais draugs
soaka štipri par launu jemt, kad jam aw. nāduhdu lašeit.
Šuhleju jam krihwiskas, bet par nalaimi nomoak lašeit. Juh
dihnas juh wairoak soaka neitihš. Treis reatšes nu wihťas
nuhkeilawa guhwi un širgu bes koadas šchloades un waidš-
aja ar aismokšoat. Nu bahdoam poarjams duhmawu poats
pi sewi: Loaboak jir 100 draugu nikoā 1 ihnāidnihťs. Par
laimi Dihws dewe munaī sihwinai dahlu, kuru us wofuras
swahťlihm krišteju. Sihwai profu: „koadus wihšus lougšim.“
Sinoams, muischasķungs beja pirmāis guhda-wihrs, tu isre-
dšejaju par kristahwu; duhmawu nou bous wihrs muhšu stoarpā.
Bet štipri weiluhš. Nikoada muhdē nawar ar juh fatilt.
Loada woarna pahťa, koa napahťa. Loudsu ar seelu loug-
schānu ikkōtru, nu joa forgoatihš. Jis wihgli jir paseistams:
„ar kreisuh koaju bišchkeit klibuhj, sihmu un woasuru huhti
nofoaj un koarpes wolkoaj.“ Koa juh nuhšauz, aismeeršū, tik
tuh šiau, koa ar „I. . .“ soakoas un ar „m. . .“ beai-
dsoas. —

Lai Dihws duhd us prihšchku lokoakas šinas pašnihgt.

Wihns Augšschemnihťs.

Wahrnu draudšes pirmee behrnu šwehtki.

So wairak kahda tauta us kulturās stahwolkli wiršinajuschš
un jo wairak wina atšinauš, ka winās nahšotne un labklahšcha-
nāhs štipri atlehťs ari no jaunahš pa-audšes isglihtofchānas,
jo wairak wina tad leel šwaru us fawu behrnu audšina-
schānu. Jau preešch wairak gadu tuhšťofschēem atpakat pa-
ganu kulturāntas, tiklab Austruma semēs, tā ari Ēiro pas
deenwidšs, — šewišchli Greekijā nu Itālijā, lohpa behrnu
audšinaschānu tā dahrgu mantu. Lai gan winu galigš noluhťs
behrnu audšinaschānā nesafkaneja ar muhšu prinzipeem, tadeht
ka winu dšihwe bija norohbeschota schai pasaulē un winu aug-
staka dšihwes laime bija atkal meklejama weenweenigi w. g. l. s.
fadšihwē; tad tomehr winu ahrišchki gi lihdschki pee zil-

wefu isglihtofchanas un wunu panahkums schai finä ir no paleekamas wehrtibas. Zo pa leelakai datai wunu isglihtofchanas lihdselki, kà ari wunu gara raschojumi der — jo plaschaki un pilnigaki pahretaisiti — wehl muhsu laikòs pee isglihtofchanas darba sekmeschanas. Tä par peemehru, ko Greeku tauta preeksch 3000 gadeem — us sawa laika augstako kulturkahi nahkusi — darija pee tautibas un jaunektu isglihtofchanas, kà tur pee Olympos kalua, Altis meschinä pa Zeisa, wunu augstaka deewekla, swehtkeem un spehlehmu Greeku jaunekli un mahflinceki zihnijahs meefas wingroschanä, musiklä, rihmeschanas weiklibä, mahfltu raschojumòs u. t. j. pr., tahdäs leetäs sawu uswarejumu gohda algu, lohßbera saru, ispeluidamees, — tas pats noteekahs pahrlabotä un paplaschinatä finä ari pee mums, tagadejòs laikòs, ihpafchi muhsu tautas = jeb dseedafchanas = jeb jaunektu = swehtkòs, kà ari konzertes, teateròs un mahfltu lectu isschahdes. Til pee mums ir wehl ta staryiba, ka 1) muhsu isglihtofchanas wisgaligs noluhks sneedfahs no schihs laizigas dshwes us augstas dabas gohdibas dshwi un ka 2) kristigä draudse schis isglihtofchanas darbòs tohp strahdahts newis ween augstmanu jeb lohti bagatu lauschu kahrtäs, bet ari pee semeem prastä strahdneeku kahrtä dshwodameem zilwekeem, kamehr pee minetahm paganu kulturtautahm schai semä kahrtä netapa nekäs darihts. No scha noredsams, ka pee mums tam zilweku isglihtofchanas darbam stahw par pamatu un noluhku pateefiba un ka schim tahdam isglihtofchanas darbam par stiprakò un karstako dsneeki ir — mihlestiba. Tas ir tapehz, ka kristigä draudse walda tas augstais Behninsch, kas to pateefibu no debeshm nonefis un sawä leelä pasemibä, pee sawa us mihlestibu dibinadamahs pestifchanas darba to ihstenu mihlestibu rahdijis un ka Tas weenmehr Sawu augsti teizamü „pateefibas un mihlestibas Garu“ par muhsu sirdihm isgahsch. Un jo wairaf schis Wina (Gars*) kahdä tautä sahß sawu spehku pee zilweku isglihtofchanas eekschiki un ahrischiki parahdihß, jo wairaf tad no tahm simehm ir noredsams, ka tahda tauta tuwojahs labai laimigai nahkòhtnei. Tadeht mehß ar preeku waram noskatitees, ka tahdäs simeß sahß muhsu Latweeschu tautä gadu no gada wairaf rahditees, ka tahs us tahm daschadahm beedribahm, sapulzehm pa pilsehtheem un semehm muhsu Latwija manamas.**). Un tahda teizama gaismas un mihlestibas sime bija noredsama Wahrmu draudse, kura swineja sawä widü 15. August f. g. pirmohß behrnu jeb jaunektu swehtkus. Beenijameem lasitajeem, kà zerams, patifsees kahdas plaschakas sinas par scheem swehtkeem dabuht, kuras tad ari schinis rindinäs tohp mihli pasueegtas.

Minetä deenä ap pusdeenas laiku sapulzejahs swehtku weefi no wisahm pusehm Wahrmu mahzitaja muischas tuwumä. Lihds pullsten 1. nolahrtoja dseedataju kohrus pehz skohlas draudsehm, kuri bija no Duhru, Wahrmes un Schlehdes skoh-

las. Duhru dseedataju kohris stahweja (seelus un mafus eerehkinajohi* ar 80, Wahrmu kohris — ar 70 un Schlehdes kohris ar 50 dseedataju. Wisi schee 200 dseedataji bija puschkoti ar kohscheem bantas wihstoleem, kuras wihreescheem un seeweescheem sawadäs sehmes peeduhra, bet schee wihstoli isschihra ari dseedataju kohrus zitu no zita. Par scheem kohreem pliwinajahs lepnä 3 dscheni karogi, kuri norahdija katram kohrim sawu sapulzes weetu. Pirms swehtku weefu bars fahza mahzitaja muischä ee-eet, nostahja tee 3 kohri zits pakal zita tai kahrtä, kà pehz lohsefchanas eekritahs — papreekschu Wahrmes, — tad Schlehdes — un Duhru kohris. Scheem dseedatajeem atkal nostahjahs basnizas un pagasta amata wihri preekschä un musikü kohris it papreekschu. Nu musikis sahla marschu spehleht un tad wisß lauschu bars wirlnejahs us preekschu pa zeku, kursch us abahm pusehm bija ispuschkòhts ar salahm lapu meijahm. Schi swehtku weefu druhßma dewa gan jauku isslatu: Pa zela widu sohloja dseedataji weenä rindas platumä no 4 zilwekeem, scheem katrä puse no pakatas gahja atkal lauschu bars, — pee tam karogi wizinajahs augsti gaisä un musika jauka skana wilkähß lehni un mihligi zaur scho lauschu dshwu straumi, tuhßstofchu sirdis us swehtku preekeem eelihgsmodama. Mahzitaja muischai jo flahßaki tuwojotees nahza swehtku weefi papreekschu zaur gohda wahrteem, kuri bija ar salumeem un trihs smukeem karodimeem gresuoti. Pa scheem wahrteem zaurisgahjuschi scheem weefi nahza us salo muischas plazi, kas ir norohbeschohts (ee-eijoht) par labu rohku no dahrsa, pa kreisü rohku no kahdas ehßas un pefim (par paschu plazi pahri) no paschas muischas. Ari schis plazis — par swehtku preeka un swehtifchanas weetu pahrewehßts — dewa jauku isslatu. Wisapkahrt steepahs nofehshamahs weetas; swehtku platscha malä, muischas puse stahweja kateders, schim pa abahm pusehm nohßtali us platscha widu iszehlahs diwi stalti, lihdseni, wairaf ofu augsti wingroschanas stabi, kuru wirsgalus gresnoja atkal us ikweenu 4 karodini, kas bija pee krusstiki eetaisiteem, horizontal-gulofscheem skehreshu kohkeem katrä galä nostiprinati. Ap scheem stabeem un ap katederi bija tas semes stuhrihts ar salahm meijahm nodurts. Schi katedera preekschä nostahjahs dseedataju kohri, sawus karogus us rindu semä eesprauduschi un wineem wisapkahrt nonehma wisi ziti swehtku laudis sawas weetas. Kad musikis apklusä, tad paschas Wahrmu draudses zeen. mahzitajs Lugau f. tureja us katedera swehtku-runu.

Sawä runä winsch wispirmal firsnigi apweizinaja swehtku weefus un tohs mihli usazinaja, pee scheem behnu un jaunektu swehtkeem dalibu nemt. Scheem swehtkeem, kà winsch lahlaki fazija, ir tas noluhks 1) behrneem un wezakeem preeku un labpatifschanu mohdinahß un wairoht us skohlas angü panahkumeem un 2) lai wisi, kam daudß maf eespehjas un panahkums pee skohlas darba sekmeschanas ir, ka tee skohlas angüs lihdsredsoht un skohlas preekus lihdsbandoht un lihdsjuhtoht „beedrotohs us gara attihstifchanas weizinaschanu.“ Lai us scheem swehtkeem tad nu wisi, kas fanahßuschi, gohdam preezajahs, kà labeem zilwekeem peeklahjahs: mafinee, kà gohdigi behrni, pee-auguschi jaunekli un jaunekles, kà gohdigi zilweki, wezi laudis, wezaki, wihri, kas gohda amatòs, wisi lai scho swehtku laizinu kohpä pakawe papreezajotees jeb farunajotees.

*) It dardß noredsahß tahdu „tautas apgahmotaju,“ kas waj scho Garu nemas nepahßiti, jeb waf Winam nemas nepahßemojahs un toniehr — tur schis Gars zilweku sirdis neapdshwo, tahß nepahßwadibams, nepahßjanodams, tur nau netahda ihßta, pilniga isglihtofchanu, kà tas pee paganu kilturtantu isrihtifchanas bija noredsams.

**) Nau leedsams tatschu, ka atrohðahß daschos sapulzes, kuras daudß maf „Babbees gars“ (Zahn, pav. 18, 2. 3.) walda, kà ka pareisi kahdä Ww. Nr. bij atdittehts: „Kad schis zauru nakti ir diehris un preezajees, tad winsch ir tautas apgahmotofchanas darbu paswahdajis, — tautas attihstifchana nahß par ziteem zeteem.“ — Referents.

Indinafchana's.

Zaur ſcho daru ſinamu, ka no 1. oktobera ſahtohi, ſchoghju Mihgä jaunu poltikku un litera-
tikku awiſi Latweeſchu walodä, kuras wahrds buhs

Balls

Lai gan awiſe Mihgä ſinahs, tomehr wina eewehrohs tikpat labi Kurſemes diſhwi un Kurſemneetu
majadſibas, tä Wiſlemi, jo winaſ redaktors ir pats Kurſemes deſhs. Tadehl ta pee tagabedäſ ſwarigu
notitumu pitnaſ paſaules diſhweſ ari pee Latweeſchu tantas wajadſiba manama, ſinaſ par to, taſ ahr-
puſ pagalima ſchoghä noſteel, beejſchati netä weentreiſ nedelä dabuht un ka paſte tagad diwreiſ nedelä
aiſſneedi pat tahtlohs Latwu ſemes widus, tad jauna awiſe ſinahs, daiſchu awiſchu laſitaju wehle-
ſchanoſ eewehrodama diwreiſ nedelä un maſchäſ:

beſ peeſubſchriſchanoſ par gadu 2 rubl., puſgadü 1 rubl. 10 ſap., 3 mehneſcheem 60 ſap.
ar 3 1 75 1 rubli.

Awijes redakſija atrohnahs Mihgä, "Kalku" eelä (Kalkſtraſe, "Известковая" y.m.a) № 9, 2 trepeſ
augſti. Apſtelleht war awiſi Mihgä, paſchä redakſija, Jakobſchona drufatawä, Schillinga, Luzan, Kap-
teina un Melona grahmata bohdeſ, Jelgawä, S. Allunana grahmata bohdeſ Veelajä eelä, un Leepajä,
Utinga grahmata bohdeſ, zitäs pilſchträs wiſchäſ grahmata bohdeſ, un uſ laukeem pee pagafia ſchrihweru
un ſchohlotaju kungeem.

Pitnaſ numuruſ buhs ari prohwes numuruſ un titſ iſſuhtitſ wairat tuhtſtoſchds eſſemplaröſ.
Kaſ deſmit eſſemplaröſ apſtelle, dabuhtu 1 brihweſemplaru.

Lai eſſpechija waretu pitnaſ numuruſ ſahrihtig peeſubſchriſt, tad luhtu pee laita apſtelleſchanoſ
uſdoht. Parakſit war awiſi tulit lihdſ 1 janwarim 1880.

Adwofatſ N. Webers (Waraldofchu Sanderiſ)
awiſes Balls iſbeweiſ un atbildigſ redaktors.

Skohlotajſ

preeſch Jerkſtes pagafia teel meklehtſ. Japeeteizahſ
pee Jerkſtes pagafia-waldſchanoſ, Diſtalöſ, 7. Ok-
tober 1878. g.

Diſtalöſ, 15. September 1878.
(Nr. 251.) Preeſchneekſ: Wiſiſ Almentainſ.
ſchrihw.: G. Seeberg.

Skohlotajſ

ir wajadſigſ preeſch Meenu pagafia, Tutumaſ ap-
rikti. Kuri uſ ſcho weetu gribeltu meldeſ, teel
luhtu, ſebataſ lihdſ 28. September ſ. g. pee
Meenu pagafia-waldes ar ſawahm leezibas-ſihwechur
peeſtekteeſ.

Meenuſ, 17. Auguſt 1878.
(Nr. 99.) Pag. wez.: N. Roſchaltu.
Pag. ſtr.: G. Ranſenberg.

Skohlotajſ

teel preeſch Jirkſa-Pedwahleſ pagafia preeſch nah-
tama ſchohlas-gada, Oktober m., meklehtſ. — Jamel-
dahſ Jirkſa-Pedwahleſ, pee Sabileſ.

Sina

preeſch Dauffaſ un apgabala!

Zeem. publikai zaur ſcho it paſemigi ſinohu, ka es
no 10. Auguſt ſ. g. ſcheit pee ſirguſ-platſcha, Blan-
tenſteina t. jaunbuhwetajä mahjä.

drehbju, tuhku un andeklu-magaſini

eſmu eeriktejiſ un tadehl, ka wiſaſ prezeſ teeſcham
no fabrikahm dabumu, waru par wiſlehtakahm
zenahm pahrdohſ.

Luhdſju manu magaſini laipnigi apmekleht.
Nr zeeniſchannu

Herman Kahn's.

Willas = fabriſchanoſ

wehryſchanoſ fabriſiſ

G. Scheerſchidt'a,

Jelgawä, pee eſera-wahrteem,

apnenahſ uſ ahtu rohlu wiſlu ſahriſt un wehryſt,
ſikpat maſummu tä ari daubſummu uſ reiſ, pee labas
apdreneſchanoſ.

Rimenes

pehel un maſka labas zenas manä fantori, leelajä
eelä Nr. 66.

Karl Siller.

29. September ſ. g. riſa Veel-Platonöſ
Tihſen-trohgu wairat kubik-aſiſ

afminu

wairatſohlitajeem pahrdohſtaſ. G. Dohſol.

Naudireſ pagafia-waldſta (Dohbeleſ aprinkſ) zaur
ſcho uſajina wiſuſ ahrpuſſ pagafia diſhwodanuruſ,
liſkunigä wezumä un ſahriſtä ſtahwedamohſ, ſchi pa-
gafia lohzelkuſ, lai tee beſ atrauſchanoſ 3. Oktbr.
ſ. g. pulſten 10. no rihta ſarahl Diſinu mahjäſ
dehl jaunu ſahpu-ſaizeſu (delegirtu) iſwehleſchanoſ;
iſpalkiſcheeſ kriſiſ liſkunigä ſtrahpe.

Naudireſ, 12. September 1878.
(Nr. 176.) Pag. wez.: J. Bergfelbt.
(S. W.) ſchrihw.: G. Schwan.

Sina.

Uſ iſhu laitu ir Dalſöſ apmeteeſ

fotoſraſſ

if Leepajaſ; par labu darbu teel galwohtſ. Niem-
ſchanoſ laitſ no 10. pr. pſd. lihdſ p. pſd.

G. Raſowſky's.

Majaſ un

leelas wahtis

ar diſeſu-ſihpajim, derigatſ preeſch ſahpoſtu-eetaiſi-
ſchanoſ un tä jo pr. teel lehti pahrdohſtaſ pee

Jh. Erdmana,

Jelgawä, katoku-eelä Nr. 28.

Lohti labas

tauſku-ſilkeſ

pahrdohd par mehremu zemu

K. Heiſbergiſ.

Jelgawä, pee ſirguſ-platſcha, blaſkuſ apteeſim.

30 rublu pateizibaſ-maſſaſ

dabu taſ, kaſ Ruzaſwaſ pagafia-waldſchanoſ (pr.
Liban) ſkaidraſ ſinaſ dohd par ſchahdeem ſagteem
ſirgeem:

a) Melnſ, 5 g. w., ſtary preeſchſchahjamu no ſah-
neem rebſamſ baltumſ puſplauſtaſ diſchumä, uſ
ſeduktaſ weetu ari baltumiaſch, 80 r. wehretſ.

b) Sartani raudſ, 5 g. w., ar galſchahm kreh-
tehm un galſchu aſti, ar ſwaigſniti peere un maſu
kupriti, 60 rublu wehretſ.

c) Wehretſ, 3 gaduſ w., biſ tä iſruhnihtſ, ſtrapi
nogreetaſ krehſtes un melna ſtrihpa pahrdohſ muguru.
Kreſjä auſi eegreetaſ, kaſ nau rebſamſ, bet ap-
tauſtamſ.

Weena muſſcha teel pahrdohſta Mintſkaſ gu-
beraä, Worſowäſ aprinkſ, 10 weſteſ no diſelzelatſ-
zihaſ un 7 weſteſ no pilſchta Worſowäſ; wina
ir 238 deſetinaſ (deſet. 3 puſtriw.) leela un ſaſchahm
if 3 laukumaiſchahm, 2 krohgeem un 1 jamahmu
uhdenſ-ſudmalahm, krahm pee wiſſemata uh-
denſ-ſtahwoſta ir 75 kubik-pehdäſ uhdena celſch
ſekundeſ laika preeſch pahruſkeſchanoſ. Seme un
plawaſ ir lohti labas; maſka ir nolitta uſ 25 tuhtſt.
rubl. ſ., bet wimu war ari, ja piſzeſ wehleſchäſ,
terminöſ nomakſahſ. Taſh lauku-muiſchäſ war
dabuht ari pa weenai pirkt. G. N. Wiſchmann.

Mana adreſe: Минской губерній въ Борисовъ
Г. И. А. Вихману.

No Meſihtes pagafia-waldſchanoſ ſchi pagafia-
lohzelkeem zaur ſcho teel ſinamſ darihſ, ka 30.
September ſ. g. preeſch Meſihtes pagafia galwaſ-
naudaſ iſdaliſchana (reparteeſchana) uſ 18^{78/79}. g.
weetiga pagafia-wezaka Sillegalia mahjäſ notitſ un
teel tapehſ wiſi tee uſajinai, kam ſebahdaſ eeru-
naſ, ar nolihſtu uſ galwaſ-naudaſ iſdaliſchannu,
buhſtu peeneſamaſ, noſajitä deenä un peeminetä
weetä pee ſchiſ pagafia-waldſchanoſ weſtekteeſ, jo
wehſat netahdaſ eerunaſ ſchini leetä netitſ klaui-
taſ, bet titſ tä ceſtatihtſ, it tä wiſi pagafia-loh-
zeſki ar ſcho galwaſ-naudaſ iſdaliſchannu meera
buhſtu palikniſchi. Lihdſ ari to, ari teel wiſi ſchi
pagafia galwaſ-naudaſ parahrdreekt uſajinai, ſa-
wuw galwaſ-naudaſ parahruſ driſſumä nolihdiſ-
nahſ, jo ſebati ar mineem pehſ paſchahwoſcheem ſi-
kungeem titſ darihſ.

Meſihtes pagafia-waldſchana, September meh-
neſt 1878. (S. W.)

Pagafia wezakaſ: N. Zentewiſ.

Pag.: ſchrihw.: J. Weſſenthal.

! Noſagſtſ!

melnſ ſirguſ, 5 lihdſ 6 gaduſ wegeſ, ar leelahm kreh-
pehm, rejmu aſti, uſ unguraſ kreijajä puſe balta
punte un preeſchſchahjai labajä puſi ir naqſ pah-
ſchlektſ, wehretſ 125 rubl. ſubr. taſ par ſcho ſah-
diſibu ſkaidraſ ſinaſ dohſ, dabuhſ

20 rubl. ſindr.

pateizibaſ-algaſ no Wolgunteſ Puſchin-mahju-ſaim-
neeta Jana Friedermana.

ſtrundaſ krohna-muiſchäſ (Kuldigäſ aprinkſ)
leelajäſ uhdenſ-ſudmaläſ ir

willas fabriſchanoſ un wehryſ- ſchanoſ maſchine eerikteta;

turpat teel apſtelleſchanoſ ſatru brihdi preti ſentäſ
un uſ to ſmaltaſo wiſſi pehſ ſatra wehleſchanoſ
iſdaritaſ. F. C. J. Schulze.

Sina

preeſch laukſchohlotaju kgeem!

Liſhniſeeretaſ un nelihniſeeretaſ rakſtamaſ-grahma-
taſ un kladeſ, rakſtamaſ-grahmataſ iſpajchi preeſch
laukſchohlahm iſdohtaſ. ar if daiſchadu ſinatruſu ſatura
nodrutateem wahſteem, liſhniſeeretaſ un nelihniſeeretaſ
taſheleſ, tä ari taſheleſ preeſch nolihchi rakſtiſcha-
naſ, tintſ, tehraud-ſpaltwaſ, oleiſtiſteſ, griſeleſ,
ſpaltwu ſahſtinuſ u. t. j. pr. peebahwa par wiſleſ-
talajahm zenahm

Maſſiſ Löwenſteinaſ jun.,

paſteſ un leelaſ-eelaſ ſuhri № 9, Stama nanä.

Daru zaur ſcho ſinamu, ka es eſmu Wahſſemä
greeſchanoſ-ſchohlä mahziſeem un apſchlohs pa-
ſigi un pehſ wiſſajanaſaſ mohdeſ, labi un
lehti taiht wiſabäſ wiſreeſchu drehbeſ un
ſeeweeſchu mantekuſ. N. Etche,
Jelgawä, paſteſ-eelä № 3.

Brukſetaſ

treſchottaſ

preeſch ſinu-ſehſlu tiſriſchanoſ pahrdohd ruhmeſ
truhſtuma dehl

Fr. Weidemanis,

Jelgawä, pee Dohbeleſ wahrteem.

„Bet,“ tā zeen. runatajs beidsiht fazija, „lai pee wisa ta ari atgahdajamees, ka ne-esam neween augsta debes Tehwa behrni, bet ka ari stahwam augsta Keisara tehwiškā patwehrumā un ruh-pigā apgahdibā, tadehl winam par to gohdu lai issauzam, muhsu Keisara augstam namam weselibu, meeru, preeku un laimi wehledami — „ura!“ Un no wisahm pusehm atskaneja preezigās balsis trihs reis „ura!“ Us tam dseedaja wisi kohri — „Deewš fargi Keisaru“ u. t. j. pr.

Dhtru runu fazija weens no basnizas pehrmindereem, oprinka teefas afesors Kalniņsch. Tas saws wahrds usrah-dija, ka scho swehtku noluhks ainsim neween laizigās, bet ari garigās, muhscham pastahwoschas leetas. Tadehl buhs 1) ari schinis swehtkōs behrninus peewest tam swehtidamam Kungam Kristum, kas saka: „laidet tohs behrninus pee manim nahkt.“ Tad 2) ari pee wineem peepildisees tee wahrdi: „Schodeen schim namam schehlastiba notifikā“; jo ari schee behrni Jesum par gohdu salohs un pee-args debes wasstiba, tā ka ar laiku 3) wini lihds ar teem behrneem Jerusalemē warehs tam debes Beh-ninam ulgawileht: „Ostanna tam Dahwida deklam.“ Un scho Jesus pagohdinaschanu lai ari schee swehtku-behrni dse-nahs panahkt. Pehz tahs runas dseedaja Duhru dseedataju kohris sem Dohnin l. wadischanas to dseefmu: „Nu dohdāt wisi Deewam gohd“ u. t. j. pr. (Tē japeemin, ka zeen. lasti-taji buhs Latw. Nr. 33 cepasnušchees ar scho dseedataju kohri, us scheem behrnu swehtkeem schee dseedataji israhdijs, kā noprohtams, tahdi paschi kreetni.)

Trefcho runu nu tureja Dohnin l. (Duhru skohlotajs). Winsch atgahdinaja sawā runā, kahda tumsiba muhsu tautu wehl preefch 300 gadu aplahja. To katolu mahziba nebija paspehjusti, to paganu tumsibu isnihzinahkt. Bet kad jau Luteru laikā Kristus skaidrais Ewangeliums sahza ari Baltijā spohschi atspihdeht, tad no ta laika prahta-gaisma, tikumiba, kristiga buhschana, peenehmahs zaur basnizahm, skohlahm, grahmatahm u. t. j. pr. aisseenu jo wairak leelumā. No teem augleem, ko muhsu tauta no sawas lihdschiginigahs attihstischanaš rahda, ir tagad eewehrojama muhsu schihšdeenas jaunektu swehtku isrihkoschana un swehtischana. Tadehl lai mehš to, ko schodeen redsam un dsirdam, zeenijam un nokohpjam, kā dahrgu eemantojumu muhsu tautā; lai zeenijam fewiškhi dseedaschanu, lura ir „ta faite, kas ari tohs tahlakohs lihdszil-welus kohpā faista un fatura.“ Bet lai mehš ari pa scheem swehtkeem wairojam sawā starpā draudšibu, mihlestibu, sabee-dribu, tilpat personigās fatiškhanās, kā ari us katra laba darba (ihpaschigi skohlas leetas) weizinaschanu. — Us scho runu dseedaja Wahrnu dseedataju kohris sem Schwanberg l. wadischanas to dseefmu: „To mihlestibas spehlu sweizu, ko Tehws eefsch Jesu parahdijs“ u. t. j. pr. Schis kohris bija ari kreetni isrihkohts un dseedaja juhfmigi un kohfchi.

(Turpmat beigums.)

Wohstule pee Dhfschkerā.

Mihlo selta papia! Gads jau aptahrt, ka ne-esam fatiku-schees un sawā starpā isrunajuschees. Un kad zilweks tā zaur deenahm, nedelahm un mehnescheem zeto, tad gan gadahs kas, ko eewehroht, un no kam tew papia tagad gribetu druisku pasahstih: Biju nesen apzeemohkt sawus draugus — M. draudšes

nahburgus, K. J. fainneekus. No teem nu dsirdēju gan daschadas leetas. Wini buhtu wisadi laimigi laudis sauzami, wineem ir leetas un lehtas gruntes, bet ko lihds, kad paschu widū jukas, par ko teefcham no wisas firds janopuhschahs. Un it ihpaschi par weenu leetu: Drihs buhs trihs apali gadi jau aisgreesufchees, kameht tee sawu tagadejo pagasta galwu us pagasta rumpja uszehla un weonā mutē leezinaja, ka ta til ir galwa, kas us wimu pagasta rumpja pase, ta proht par sawu un tāpat ari par pagasta rumpi pareisi walddiht. Un war ari faziht, ka ir wihrs, ko wehts un nebuhtu wis gudri, tahdu at-mest un zelt kaut kahdu zitu. Bet nu trefchahs gads drihs jau buhs pee beigahm un nu japrasa gan, kā nu ihsti buhs us preef-schu. Jau tagad wesela wirtne sametusees us weenu rohku un zeribas sehllu sehj us zita wihra, prohti stalta Schanina laimi. Schaninisch, waj nu pats, waj zaur saweem draugeem peefoh-loht tahdeem, kam balšs buhs rohlās, pa kartupelu puhriam semē stahdiht, ja tilai sohla Schanina galwu tagadejahs pa-gasta galwas weeta zelt, un kad ne wairak, tad tatschu us trihs deenas eewehleht. Schaninam ne meegs nenahkoht azis aif lahribas, kad til kā waretu pagasta galwas weeta eefilt. Schaninisch jau tā ir leelais meisters pee butelehm un tagad tahs laista ar dubultu weiklumu drihs preefch sawas mutites, drihs draugu mutites. Bere, ka us tahdu wihru, kas ar wiseem war isdsert lihds, kritihs tā mušchas us medu. Zitūs gan dsirdēju sakam: „Drihsak ahsti par dahrsneeku zelt, nekā Schanina galwu us pagasta rumpi!“ Bet ko war sinahkt, kā wehl ihsti noteek? Waj tad nau daschadi peeredsehts?! Scha-ninam esohkt jau labi leela partija tahdu wihru, kas to jau ta-gad par „jauno pagasta galwu“ sauz. Un kur tā noteek, tur — to tu jau pats sapratisi — tagadejus walddineekus mas ko gohda. Un ka tur, kur tā eet, ne-eet pareisi, to tu ari it labi sinahkt.

Saki, mihlo ohfschkerā papia, waj tu newaretu pee Scha-nina kahdu wehstuliti nolaišt un winam paslusu eeschaut auzis, lai jel nogaida laiku un nekakulo til agri preefch laika pehz augstahs gohda-weetas. Pasaki winam ari, ka pagasta-walddi-neeka amats nau wis til weeglis, kā buteles istuškofschana. Kas gudrā galwinā to apswer, kas wiss prahtigam, kreetnam wezakajam ja-ispilda, tas newar wis kahrs buht pehz schahda amata. Til tad ar firds drohšchibu to war usneht, kad reds, ka pagasts pateesi, ne wis uspirkts un peerunahts, bet pehz sa-was labalahs apsinas tahdā amata eewehl. Ne-aismirkti Scha-ninam ari wehl pasaziht to labu padohminu, ja winsch reis griib par galwu us pagasta rumpja buht, lai tad jese nu ari pee laika fahf sawu paschastalto rumpiti sawaldiht. Zitadiisees Schaninam pascham schkidri un tāpat Schanina tagadejeem draugeem un wehl deewamschehl wisam pagasta rumpim. Luhdsams dari to; par to tew pateikfees wisi prahtigees K. S — neeki un it ihpaschi Kunkulu Jahnits.

Atbildas.

M. J. — M. Mihlsch buhs wiss, ko suhtiseet. Pateikschohs ari par tahdu garatu stahsm.

M. G. J. W. — T. Es noscheloju to leetu puhlim, kas Jams buhs bijis, tahdu garu dseefmu sazerefoht. Gan sawas awises schur tur pa dseefminai eespranichu, bet til garu newaru isleetaht. Dastht to newar un leelo pusi lapas ar scho weenu dseefmu aplahkt, tas tatschu neeet. Ihsti jakohkt, wehl ari til lepnas behres newarom tureht, jo negehšis ihfšs ir un ir wehl dshšms. Latw. aw. apgahdatajs.

Latw. awišchu apgahdatajs: J. W. Sakranowicz.

S l u d i n a f h a n a s.

Rahditajs par labm grammatahm,

Kuras no Kurjemes mīrskohlas māldības preekš Kurjemes lauffoklahm ir va
dakai pāwehletas un pa dakal atwehletas nitmetajās mahzibas weetas eewest
un kuras fatēk tālkā dabujamas

Ferd. Vesthorn grammatu-bohdēs,

Falgawā un Kuldigā.

Adler, Muster-Zeichen-Buch für Schulen. 12 Hefte. à Hest	Rub. Kop. 15
Bankin, Ufdohshanas preekš galwas rehlinashanas. Gebd.	40
— — Ufdohshanas uf tahpeli fo rehlinash. I. u. II. Gebd. à	25
Bauer und Klein, 6 Hefte, Zeichenvorlagen für den Elementarunterricht nach der Stigmographischen Methode. à Hest	45
Bielenstein, die Elemente der lettischen Sprache. Gebd.	1. —
Blasfeldt, Лазубинини правила Русской грамматики. Gebd.	1. 25
Blumberg, 36st basnijās stahsti. Geheftet.	8
— — Gaušlība un Gwangelijums. Geheftet.	8
— — Swehti stahsti. Gebd.	30
Böhm, Deutsches Lesebuch für Elementarschulen II. Gebd.	60
— — Kurzgefahte Deutsche Sprachlehre. Gebd.	25
Bornhaupt, Leitfaden beim Unterricht in der Geographie Liv-, Est- & Kurlands. Gebd.	24
Brandt, Dshiwibas zeich. Gebd.	30
Bruntan, Schil-Naturgeschichte. Gebd.	70
Caspari, Geistliches und Weltliches zu einer volkstümlichen Auslegung des kleinen Katechismus Lutheri. Geheftet.	1. 80
Crüger, Die Naturlehre für den Unterricht in den Elementarschulen. Geheftet.	56
Dittmar, Einfacher Wegweiser durch die heilige Schrift. Geheftet.	1. 8
Dübner, Swehti stahsti is Deewa wahrdeem islasti. Gebd.	25
Freitag-Loringhoven, 111 Dsefnas. Gebd.	50
Golotusow, Pyeckan xperonaria I. Gebd.	1. 95
— — Pirma Krewu walodas mahziba. Gebd.	40
Haag, Krewu walodas pirmas esahatums. Gebd.	40
Jerrwagen, Mahrtina Lutera Kattisistis. Gebd.	20
— — Einai un Wolgata. Gebd.	15
— — Stolas malse I. u. II. Gebd. à	50
Jelmung, Kirchengeschichte. Geheftet.	90
Jentschel, Lehrbuch des Rechnunterrichts in Volksschulen I. Geheftet.	1. 20
— — II. 1. 2. Geheftet.	1. 63
Jermes, Berliner systematische Zeichenschule. à Hest.	36
Julst, Leitfaden zum Religionsunterricht. Gebd.	60
Kählbrandt, Deewa wahrli. Gebd.	10
Knappe, Kleine Weltgeschichte. Gebd.	36
— — " " Vertlich von Bibelk. Gebd.	30
Kellner, Lehrbuch der allgemeinen Geographie. Gebd.	1. 15
— — Leitfaden für den Unterricht in der Geographie. Gebd.	50
— — Rechnunterricht in Elementarschulen. Geheftet.	50
Kurh, Biblische Geschichte. Gebd.	66
— — Lehrbuch der heiligen Geschichte. Gebd.	1. 83
Leitan, Din'reis 52 bibeles stahsti preekš foklahm un mahzibm. Geheftet.	54
Lüben und Wacke, Lesebuch für Bürgerschulen II. Gebd.	42
Luthers kleiner Katechismus (Neu-Strelitz). Gebd.	30
Meyer, Palibgs pee behrnu mahzishanas. Gebd.	35
Neiken, Wahju waloda I. Gebd.	25
— — " " II. Gebd.	40
Nissen, Unterredungen über die biblischen Geschichten I. u. II. Geheftet. à	2. 40
— — Unterredungen über den kleinen Katechismus Luthers. Geheftet.	3. 60
— — Unterredungen über den kleinen Katechismus Luthers. Vert. von Silwanh. Gebd.	1. 75
Pahnsch, Arithmetische Aufgaben. Gebd.	77

Verzeichniß

der von der kurländischen Oberlandsschul-Commission zum Gebrauche in den kurländischen Volksschulen theils empfohlenen, theils gestatteten

Bücher,

welche in den Buchhandlungen

von Ferd. Vesthorn in Mitau und Goldingen

vorräthig oder durch dieselben zu beziehen sind.

Pank und Gräner, Mahju grammatu. II. Gebd.	Rub. Kop. 50
Pikel, Die Geometrie der Volksschule, Anleitung zur Ertheilung des geometrischen Unterrichts. Geheftet.	81
Pikel, Die Geometrie der Volksschule für die Hand des Schülers. Geheftet.	27
Pihlemann, Praktischer Leitfaden zum Erlernen der russischen Sprache. Gebd.	1. 15
Preedit, Medera Krewu walodas mahziba. Gebd.	40
Preuß, Kurzer Unterricht in der Erdbeschreibung. Gebd.	36
— — Kinderfreund. Gebd.	45
Schäfer, Deutsche Sprach- und Rechtschreiblehre I. Gebd.	40
Schröder, Breun deanz II. Gebd.	40
Serno-Solowjewitsch, Praktische russische Grammatik. Gebd.	1. 15
Spalwing, Leitfaden der vaterländischen Geschichte der Ostsee-provinzen. Gebd.	90
Spieß, Geognosia. Geheftet.	8
— — Bahrtukotajs. Gebd.	40
— — Ufdeuwumi skolas behrneem preekš domu usrafstishanas. Gebd.	8
— — 200 Ufdeuwumi. Gebd.	25
Spieß und Berlet, Weltgeschichte in Biographien. I. Curfus. Geheftet.	1. 50
Stahlberg, Leitfaden für den Unterricht in der Geschichte. Gebd.	87
Stender, Mase bibele. Gebd.	70
— — " " in Holzdeckel. Gebd.	80
Stoll, Erzählungen aus der Geschichte 1-5. Gebd. à	96
Seeburg, Dr. Martin Luthers kleiner Katechismus erklärt für Kirche, Schule und Haus. Gebd.	1. —
Sehrand, Mahzibas galwas rehlands. Geheftet.	40
Thalberg, Rehlinashanas mahziba. Gebd.	45
Ulmann, In Deewa kalpa Mahrtina Lutera masele katkisanis. Gebd.	25
Walter, Stolas kattisimis, fo peh Mahrtina Lutera fwehtas mahzibas ar isstahstishanu faraktisistis. Gebd.	30
Wangemann, Biblische Geschichten für die Elementarstufe. Gebd.	36
Westberg, Praktisches Rechenbuch. Gebd.	30
Wepel, Leitfaden für den Unterricht in der Deutschen Sprache. Geheftet.	1. 20
Weyrich, Dsefnu wainaks 1-3. Geheftet. à	30
Wiedemann, Leitfaden für den ersten Unterricht in der Geographie, mit besonderer Berücksichtigung des Russischen Reichs. Gebd.	40

Bornhaupt, Karte von Liv-, Est- und Kurland.	40
— — Schulwandkarte von Liv-, Est- und Kurland. Auf Leinwand gezogen.	4. 50
Handke, Schulwandkarte von Afrika. Auf Leinwand gezogen.	2. 70
— — Schulwandkarte von Nordamerika. Auf Leinwand gezogen.	4. 50
— — Schulwandkarte von Asien. Auf Leinwand gezogen.	4. 50
— — Schulwandkarte von Australen. Auf Leinwand gezogen.	3. 60
— — Schulwandkarte von Europa. Auf Leinwand gezogen.	4. 20
— — Schulwandkarte von Palästina. Auf Leinwand gezogen.	2. 16
— — Ostliche Halbkugel. Auf Leinwand gezogen.	4. 20
— — Westliche Halbkugel. Auf Leinwand gezogen.	4. 20
Schade, Schulwandkarte von Palästina. Auf Leinwand gezogen.	3. 60
Stülpnagel, Schulwandkarte von Europa. Auf Leinwand gezogen.	4. 80
Sydow, Erdkarte. Auf Leinwand gezogen.	6. 36
Krewusemes landfahrte.	50
Russische Vorschriften zum Schönschreiben. 2 Hefte à	60
Preekschastki Watweeshu waloda.	30

Leepajas krahshanas-lahdes waldiba dara zaur scho sinamu, ka winau ir peerahdihis, ka tahs sheit apalscha peeminetahs, no minas isdohtahs sijnmes ir fadegufshas jeb nosudufshas, ka:

krahshanas-lahdes sijnmes us augteem:

B Nr.	6248	no 30.	Mai	1857	par to kapital-summu	no 100	rubl. sudr.
"	6844	"	7. Juni	1860	"	"	100
"	8442	"	8. Juni	1867	"	"	100
"	10179	"	10. Dezembr.	1871	"	"	100
"	10909	"	12. Juni	1873	"	"	100
"	11253	"	6. Juni	1874	"	"	100

tablat, us augtu-augteem:

C. Nr.	4325	no 12.	Juni <th>1841</th> <th>par to kapital-summu</th> <th>no 100</th> <th>rubl. — kap.</th>	1841	par to kapital-summu	no 100	rubl. — kap.
"	8513	"	17. Janw.	1847	"	"	18
"	9565	"	12. Mai	1848	"	"	6
"	16842	"	9. Juni	1853	"	"	11
"	19763	"	26. Janw.	1856	"	"	16
"	21040	"	22. Oktbr.	1856	"	"	15
"	21537	"	10. Dezbr.	1856	"	"	53
"	22028	"	15. Mai	1857	"	"	75
"	22601	"	6. Juni	1857	"	"	50
"	24955	"	8. Dezbr.	1858	"	"	13
"	26280	"	10. Dezbr.	1859	"	"	5
"	26281	"	10. Dezbr.	1859	"	"	5
"	29572	"	12. Juni	1862	"	"	61
"	32461	"	3. Juni	1864	"	"	50
"	32592	"	5. Juni	1864	"	"	100
"	35503	"	23. Nowr.	1865	"	"	26
"	37653	"	30. Nowr.	1866	"	"	50
"	40637	"	9. Dezbr.	1868	"	"	30
"	46156	"	10. Juni	1871	"	"	100
"	46362	"	11. Juni	1871	"	"	100
"	47077	"	6. Dezbr.	1871	"	"	25
"	49739	"	12. Dezbr.	1872	"	"	100
"	49740	"	12. Dezbr.	1872	"	"	100
"	49741	"	12. Dezbr.	1872	"	"	100
"	50524	"	6. Juni	1873	"	"	100
"	50667	"	7. Juni	1873	"	"	30
"	50686	"	8. Juni	1873	"	"	20
"	51615	"	26. Nowr.	1873	"	"	60
"	53273	"	7. Juni	1874	"	"	75
"	55036	"	12. Dezbr.	1874	"	"	25
"	55193	"	6. Mai	1875	"	"	30
"	55883	"	11. Juni	1875	"	"	20
"	56038	"	12. Juni	1875	"	"	50
"	56285	"	28. Oktbr.	1875	"	"	80
"	57647	"	4. Juni	1876	"	"	5
"	58061	"	10. Juni	1876	"	"	100
"	58366	"	12. Juni	1876	"	"	50
"	58496	"	12. Juni	1876	"	"	100
"	58497	"	12. Juni	1876	"	"	15
"	59031	"	8. Dezbr.	1876	"	"	80
"	59192	"	11. Dezbr.	1876	"	"	100
"	59193	"	11. Dezbr.	1876	"	"	100
"	59739	"	31. Mai	1877	"	"	32

Tadeht teel nu pehz Leepajas krahshanas-lahdes Wisangstoki awfirinako Nkumu 23. § scho augschā peemineto sijnme tagadeje iphāschneeki zaur scho usāizinati, tahs sijnmes 4 mehneschu laika, rehknahs no sijnhs isfudināshanas deenas, Leepajas krahshanas-lahdei peenest, zitadi winau sawas teefibas, ja teem fahdas buhtu, us tahm tahs sijnmes eerakstahm summahu pafandehs un teem, kuri ka iphāschneeki tahs sijnmes par subudsham jeb fadegufsham bij meldeusicht, tiks waj nu jaunas sijnmes isdohtas, jeb tahs tahs sijnmes eerakstahs summas imakfatas. Tapat ari teel tas iphāschneeks, kam tas kupomu-boghens buhtu no sijnhs krahshanas-lahdes sijnmes Nr. 8311 no 10. Mai 1867 par to kapital-summu no 100 rubl. sudr., kurech ari par judufschu ir peemeldehts, zaur scho usāizinahs, to tai peeminetajā laika Leepajas krahshanas-lahdei peenest un par sawu iphāschunni weerahdihit, zitadi tiks tam, kas ka iphāschneeki ta kupomu-boghena pafufscham ir peemeldehts un tam ta mineta krahshanas-lahdes sijnme ir rohtā, jama kupomu-boghens eedohts un tas wezais, par judufschu peemeldehtais kupomu-boghens tad nebuhš wairs derigs.

Leepajā, 22. August 1878.

Leepajas krahshanas-lahdes waldiba.

No krohna Wez-Schwahredes pagasta-teefas teel tagad nesinamā weitā dšhwodanus, pee Seiles pagasta peederigs wūhs Nūks Nūbe zaur scho usāizinahs, 14. Oktober f. g. pee sijnhs pagasta-teefas meldehtes un us no Wez-Schwahredes bairnizskrohdseeneka Emil Nordstrand pret winau zelto fufdšbu deht deeneta atshāshanas, atlibu doht, ar to peedraudešcham, ka, ja mineta terminā nemeldehtes, juhdstetaja issteifshanas un praifshanas par teefigam tiks eestafatas un bes winau pretrunāshanas noiprehts, tas teefa ir.

Tapat ari teel wūhs polizejas-waldes zaur scho laipni luhgtas, mineto Anā Nubi, ja winau laiwā waldfshanas-aprinki atrohd, us mineto terminu sheit atrahdihit.

Wez-Schwahredes pag.-teefa, 4. September 1878. (Nr. 201.) Preefshchdehts: J. Deutshman. (S. W.) Teef. str.: J. Braun. 2

Krohna Greenwaldes pagasta teefa (Krons-Grünwalde Gem. Ger.) Bauftas aprinksi, dara zaur scho wūhem, kam peenahzigs, sinamu, ka scheinens Mas-Stungu-mahju manteneeks Mahrtshch Stanga ir us sawu un sawu manteneeku mahjas-teefibu peemin. Mas-Stungu-mahjam lihdschijnigam min, mahjas fajnmeefam Jeshab Sundurim un winau manteneekem us mūshchigeem laikeem par labu atjāzjees. — Tamsihds teel ari wūh tee usāizinati, kuri zereht, ka teem buhtu fahda tuwafa likumiga teefiba pee min. Mas-Stungu mahjam lihdschijnigam leeta weenigi ween isfittajam isflehghshanas-terminam, 23. November f. g., sheit ar sawam likumigam teefibahm peetehtes, jo pehz sijn terminu noteschshanas wairs neweens netiks klauflhts. — 3

Sahltē, 9. September 1878. (Nr. 330.) Preefshchdehts: Waiver + + + (S. W.) Kaffshchdehts: M. Baumann.

Pee Bauftas krohna pagasta peederigi laulati laudis, Jahnis un Dahrta Plohts, ir scheinens Bundschu-mahju fajnmees, atraitnes Sibbas Sahbat dehtu Jahn, dšim. 15. September 1868. g., par sawu behtu peenehmušchi. Wūh, kam pret scho adopteeshcham fahdi likumigi eemefti buhtu, teel no Bauftas krohna pagasta-teefas usāizinati, lihds 12. Oktober 1878. g. fahē peedohtees, ar to noteifshamu, ka wehlat peenestahs pretrunās wairs netiks ewehrotas. 2

Bauftas krohna teefas-namā, 7. September 1878. (Nr. 468.) Preefshchdehts: Nibe. (S. W.) Teefas str.: G. Doepfer.

Bauftas krohna pagasta-walde dara sinamu, ka 1878/79. g. maksajamāhs nodohshanas 27. September f. g. us sijn pagasta nodohshamū maksatajeem tiks isdalitas un usāizina tamdeht wūhs ahrpagastis dšhwodanus, sijn pagasta lohjektus, kas fahdu atweeglosham jeb maksas panafshamū zere panahht, mineta deenā pulstern 9. no rōhta te atnahht un sawas wehshchahāhs weeneekem līt preefshā, jo wehlat neweens wairs netiks klauflhts.

Beidohht teel wūhs polizeju waldes peefshchijgi luhgtas, us tam zereht luhdoht, ka scheinens tur dšhwodani pagasta-lohjetki lihds 1. November f. g. sawas nodohshanas atlibdināufschū un tohs, kas pehz sijn laika bes pafes jeb bes peerahdshanas, ka nodohshanas asmakfajufschū, sijn pagasta-walde areftigi peefshchit. 2

Bauftas teefas-namā, 6. September 1878. (Nr. 243.) Pag. wez.: J. Karpowig. Pag. Str.: G. Doepfer.

Pihwesbehtes pagasta-waldiba dara zaur scho wūhem ahrpus pagasta dšhwodameem sijn pagasta lohjekteem sinamu, ka galwas-naudas isdalfshana par 1878/79. gadu 16. September f. g. notiks, un tamdeht tee, kuri nespehz pilnu galwas-naudu maksahht, lai mineta deenā atnahht un sawas eemeftus preefshā zel un pehz tam diwu nebeku laika sawas pretrunās sheit peemeld un pee usraugu-teefas peeneš, jo wehlat neweens wairs netiks klauflhts. 2

Lihwesbehtē, 2. September 1878. (Nr. 190.) Preefshchdehts: J. Rosenfeld. Str. p.: G. Dreumann.

Derper-Mehmeles pagasta-walde dara zaur scho sinamu, ka krohna un pagasta-nodohshanas par 1878/79. g. us maksatajeem ir isdalitas un lites lihds 30. September f. g. pagasta-walde eestafatas. Nodohshamū maksataji, kuri dohnatu, ka winau nespehzibas jeb zitu eemeftu deht majakal maksataju nodalai wajadsetu peestafihit, war lihds tektajai deenai sawas pretrunās un juhdshibas usraugu teefat peenest.

Pehz sijn termina wairs neweens nemeerneeks netiks ewehrotis un klauflhts. — 2

Der-Mehmeles pagasta-walde, 2. September 1878. (Nr. 103.) Pagasta-wezafais: J. Belle. (S. W.) Pag.-str.: Diekmans.

Mahru-mūshchās pagasta-waldiba, Dohbeles aprinksi (Genuerthof-Gem.-Berwal), dara wūhem sijn pagasta lohjekteem zaur scho sinamu, ka 13. September f. g. galwas-naudas klafereeshchana preefshch 1878/79. g. notiks; tadeht tee, kuri dohnatu fahdu atshwabnāshamū panahht, lai mineta deenā sheit atnahht un sawas atshwabnāshanas teefibas peenest, jo wehlat neweens wairs netiks klauflhts. 1

Mahru-mūshchā, 23. August 1878. (Nr. 156.) Pag. wez.: J. Freuberg. (S. W.) Strihw.: M. Schloßberg.

Wūh tee, kureem nomirufshais fenakais Gauftu mahju fajnmeeks Krišchjanis Waldorfs to parahdā polizejs, tapat ari tee, kuri nomirufshajam to parahdā palikufschū, teel no Weichotnes pagasta-teefas (Bauftas aprinksi) zaur scho usāizinati, lihds 2. November 1878. g., kurech par weenigo isflehghshanas terminu nolikts, pirmee sawas praifshanas un beidafame sawas parahdus pee sijnhs pagasta-teefas usdoht, ar to nojāzshamū, ka tohs parahdu-prafitajus, kuri wehlat meldehtes, wairs neklaufshs un teem mūshchiga klufuzeshchana tiks ulikta, turpreti parahdus-shepeji ar dnubtu maksu tiks frahpeti. 2

Weichotnes pagasta-teefa, 7. September 1878. (Nr. 204.) Preefshchdehts: J. Nagle. (S. W.) Strihw.: G. Stahl.

Par sinu!

Wiſeem jaweem zeen, piſzeem dattu ſinamu, ka mans jaunais

Latweeſchu kalenderis

ar bildehm uf 1879. gadu

ir tagad gatawš un wiſjās gruntigās Wiſjemes un Kurſemes grahmātu pahrdohmawš dabujams. Par jawa kalendera ſaturu ſo ſudinat, turu par newatjadsigu, ſo katrīs tautētš, mana kalendera draugs, kaš ſo jau preekſchjās gadōš mahjieses paſiht, ſinahš, ka wina mehrts ir zenscha-nahš, un warehš ar pats pilnam apwehet, jik taht tas tautigeem zentereem kaſpo; bet to gan grību peemineht, ka žim peeliſinuu ſiarpā manam kalenderam eet lihts muhu tantas ka-reiwa Jehtaba Stohlmeiſtera bilde lihts ar awraktu par wina lihtſchinigo džiwi un pebdigeem kara-darbeem Paſſandš. Kalendera datā ir ari peektis katōſu kalenderis preekſch Witeb-ſkās Latweeſcheem, par liureem kalendera ſtahtur-datā atradhtš tuwatas ſinas. — Kalenderis ir wiſpahrigi paleelinahts un maſja 25 kap. ſ.

Tahtat pee manis ari wehl iſnahluſchās ſchahdās grahmatas:

„**Widweeki**,” ſtatu-luga no R. Kalkina, maſja 25 kap.

„**Wefcha-fagti**,” ſtahtis no Lappas Mahtina, maſja 35 kap.

Apgahdatajš G. Sieslaek's,
grahmatu- un bilſchu-eespeedejš Jelgawā.

Di-Garofes pagajta-waldiba, Bauſtas aprinki, dawa wiſeem ſchi pagajta loheſleem zaur ſho ſinamu, ka 5. Oktober ſ. g. ga was-wandas klajeereſchana par 1878/79. g. notikš; tabehi tee, turi dohmatu kahtu atſwabinaſchjam panahli, lai mineā deenā ſcheit atnahi un jawas atſwabinaſchanas teektibās peereš, jo wehlat neweens wairš netikš klauſihtš. (Nr. 88.)

Paſ. wej. : J. Robien.
Paſ. ſtrihw. : Dwidur.

Sameem zeeniſameem draugeem un paſihtameem daru zaur ſho ſinamu, ka epim tagad jawa paſcha namā pee Jelgawas, žiteiſejā Breeſchu-kroghu, tagad ſarhts par Breeſchu-kalini, apmetees. Schēpat ari pehtu wiſadu labibu, ſinūs un ſehklas, un maſjaju par teem wiſlabatahš ženas. Wridian ſchēpat no jawas ceriktetahš bohdes pahrdohdu wiſadu prezj, tā: jilkes, ſahli, tabaku, ſuperfoſſatu, atmen-ohgles, kaſeju, tehu, zuturu, wiſas fortes pehrwu un Breeem wiſhu u. t. j. pr. par wiſlehtatajahn ženahm un pee laipnigās apdeeneſchanas.

NB. Ari ſcheitan pee manim ir ſchenkš cerik-tehtš ar labu eebrawiſcham, tur ari nakti war pee-mahjoht.

Pee Jelgawas, uſ Bauſtas zeta, Breeſchu-ka' i. ā.
Laijnigi lihtu mani apmekleht,
G. Brandt.

Maſſas-pahrdohſchana.

No Patkaſes miſchwaldes teek zaur ſho ſinams darhtš, ka pee Dohbeles peederōſchā Patkaſes-miſchā 28. September ſ. g., puſkten 12. puſdeenā, iſ Patkaſes meſchu-dalahim, apſhmetee preeſchu-želni, pehš preeſch tam nogrunteteem noſajūneem wai-rahhohtajeem tiſs pahrdohhti. Pahrdohſchanas no-likumūs kā ari želnu-liſti war preeſch tam pee Patkaſes miſchwaldes eekatitees un weetigai me-ſcha-pahrwaldē peenahkaš, pahrdohdamohš želnuš piſzeem rahdiht.

**Labus ſekſchanschu
bruhweru-meefchus,**
titlab ſchahwetis, tā ari jauſi eewestus maſchinu-meefchus, pehrt

G. Ullmanis,

Jelgawā, leelajā eelā Nr. 20, eefala-fabriki.

Stohlotajš

preekſch Aſſjūres pagajta teek preekſch Oktobera m. mellehtš. Jamelbahš Aſſjūre, pee Mandawas. 1

No žensures atwehlehtš. Rihgā, 17. September 1878.

Nakti no 25. uſ 26. Auguſt ir Jelgawas apr. Apſchupes Maſ-Biſchin mahju ſl. behes ſirgš, wi-deſā leelumā, 4 gaduš wezš, 160 rubl. mehrts, ar baltu ſrihpu peere, ſari uſ krešo piſi, pee auſim apgreſti — no mahju aplohta noſagis. Kaš par ſcho ſahdibu ſtaidru ſinu dohš pee Dſchuhkies pa-gaſta-waldibās, dabuhs

20 rubl.
pateizibas-naudas.

10 rubl.
pateizibas-algas

dabu no Fleiſcher ſ., Rihgā, ſuder-eelā N 1, jeb no Behter-miſchās miſchwaldiſchanas, tas, kaš ſkaidras ſinas war doht par Behter-miſchā, pee Ohlaines, iſ aiſſlehtas riſas ſagtahm diwi lauku-maſchinu ſiſnahm, 30 rubl. wehribā. 1

29. September ſ. g. tiſs Kreiſeneeku Ste-pelu mahjās (6 werſtes no Dohbeles) tahti 30 jauni

biſchu-kohti

ar wiſahm bitehm wairahhohtajeem pahrdohhti. Kaš grih, war ari preekſch uhrupes biſchu kohtus ar wiſahm bitehm pee Dſchuhkies mohderneka Jana Weſela pirkt. 2

Wiſlabatahš fortes

anglu-kohtu,

ohgu- un ſatimu-kruhmuš, rohſchu un puķu ſtah-buš leelā krahjumā peedahwa

Dr. Hennings un dehlš,
ſtahtis-dahyneekš Aſſpute. 1

Gaidito

Belgeeſchu ratu-ſmehri

dabuja eekſch muſnahm wiſadōš leelumōš un pahrdohd no lehgera lehti

Gottfr. Herrmannis,
Jelgawā, pee Dohbeles wahreem.

Nakti uſ 15. September ir Jelgawā, bahnuſcha-eelā, dahyneekam **A. Gain** runjehi ſchkinela ſirgš, 6 gaduš wezš, ar eejuhgu uſ kohtu, tā ari darba-rati uſ bieltes aſſim noſagis: tas par to ſahdibu ſkaidras ſinas dohš, dabuhs

50 rubl. ſudr.

pateizibas-algas no **A. Gain,** Jelgawā.

Bezakeem un ziteem par ſinu,
ka peemeldeſchanaš uſ ſcha rudenā Wahzu eſweh-tiſchanaš-mahzibu peenemſchu 26. un 27. Sep-tember, no puſkten 9.—12. preekſchpuſdeenā un 4.—7. behjuſdeenā, pee manim namā. Bet titat taht i jaunekl un janneklš ween war meldeees, kaš tit dandš wahziſki prohrt, ka eſwehtiſchanaš mahzibas tani walodā pitnigi war ſapraſt. 1

Mahzitajš **R. Schulz.**

Dakteris Th. Meyer's,

lihtš ſchin Jelgawā, džiwo tagad Rihgā, Maſſal-eelā N 4. Strihy nomā un aſiſte pehš homeopa-tijaš ſikweem. 1

Chriſſchu

ohgu-kruhmuš

pahrdohd lehti

G. Seykeris,
Jelgawā.



W. van Dyk
Rihgā, ſuſchwēdā,

Claytona

lofomobiles un
tulam maſchineš

Paſarda

ſuperfoſſati,

anglgrahdigi un maſagrāhdigi, ar peefohſita labuma argahwoſcham, tā tā ari kati-mehtš un wiſadās lau-koſmērehtas maſchineš un rihtl. 1



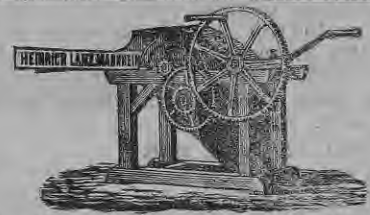
F. W. Grabmana,
Rihgā.

Nikoſai-eelā blakam ſrehlneeku-dahrsam, krahjumš un liſtadhiſchana

**ſemkohtu maſchinu un
eerohſchu**

wiſadu ſortu,

ſuperfoſſatu un maſchinu-ellu.



Rulamahts-maſchineš,

ar rohkahm un ſirgu-ſpehku

bſenamas, iſ

Heinrich Lanza fabrika, Mannheimē.

Fabrikis ir lihtš 1877. gada beigahm pahrdewis

60,000 maſchineš,

kaš wiſlabata peerahdiſchana, ka ſahiš maſchineš ir kohti teizamas. 3

Weenigaš krahjumš pee

F. W. Grabmana, Rihgā,

Nikoſai-eelā, blakus ſrehlneeku-dahrsam.

Drufahš pee **J. W. Steffenhagen** un dehta.